

1G3191 41505

NEHIRO-IRINIUI

AIAMIHE

MASSINAHIGAN,

SHATSHEGUTSH, MITINEKAPITSH

ISKUAMISKUTSH, NETSHEKATSH MISHT',

ASSINITSH, SHEKUTIMITSH, EKU-

ANATSH, ASHUABMUSHUANITSH,

PIAKUAGAMITSH,

Gaie missi missi nehiro-iriniui Astshitsh
ka tatjits, ka kueiasku aiamihatjits
ka utshi.



UABISTIQUIATSH.

MASSINAHITSHEU, J.-B. FRÉCHETTE, PÈRE.

N° 13, RUE LA MONTAGNE.

1844.



BIBLIOTHÈQUE
de
PHILÉAS GAGNON,
QUÉBEC, CANADA.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

PHYSICS DEPARTMENT

5712 S. UNIVERSITY AVE. CHICAGO, ILL. 60637

TEL: 773-936-3700 FAX: 773-936-3701

WWW.PHYSICS.UCHICAGO.EDU

UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

505 EAST LEXINGTON AVENUE

NEW YORK, N.Y. 10017
TEL: 212-850-6641 FAX: 212-850-6642
WWW.UCHICAGO.PRESS.COM

UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT

5712 S. UNIVERSITY AVE.

CHICAGO, ILL. 60637

JAN
ka ishish
miharijū
meets,
eets uk
gush, M
anatsi, M
kugamit
missi rin
mag' kue
Jan E
riponutsh

JAN ORIBIER BRIANT,

ka tshishe aiamittuatshet, gaie kassinau aiamiharitjits ka tshishe ganauerimat ; shauerimeuets, gaie JESUS utshi tshipaiatikukau-euets ukussisets Nehiro iriniuets Shatshe-gutsh, Mitinekapitsh, Iskuamiskutsh, Eku-anatsh, Neshekatshutsh, Shekutimitsh, Pia-kuagamitsh, Ashuapmushuanitsh, gaie missi missi iriniui astshitsh kassinau ka taritjits, mag' kueiasku aiamiharitjits.

JAN BATIST TSHITSHISAHIGAN, auash
 dipunutsh etutiguban aiamihe' tipahigan, ni-
 tigu,

tigu, tshikussisets Nehiro iriniuets suka aia-
mituasutuau, aiamehe' uitshuap miruhaueuts
aiamehe' massinahigana nishitauabatauamu-
ets, Kutatjts esku eka ka aiamehe sugaita-
sutjits, gaie eka tshissheaitatjits aiamehe
uiniriu, suka mushtaueritamuets stshitshi-
oamatseuiniriu, gaie aiamehe sugaitatuin.

Egu uetsh, Nikussitiku, suka tshi mi-
rueritinau, tshi satshihitinau; gaie suka
mirueriten he massinahitset aiamehe Ne-
hiro massinahigana. Pitta Tshitshisahigan
gaie kutatjts ka iaramessitshetjits pamit-
tauaueku gaie Jesus Mari, Tshitshitua An
tshigauinau, gaie kassinau uaskutsh ka miru
apitjitsh tiapits uabatamaueku, mag' miru
apieku.

Uabistiguiatsh

Uabistiguiatsh epian, ispish kassinau aia-
mihe pimutteuets, nishuriniu asku nishu
tshijitgatsh, pineaeu pihissimutsh, ka ispish
Jesus pineututaguban, nikukuriniu ashu nis-
huashish mittassu mitanau, Nikutuashish
ashu nishuashish pipunutsh.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

1. **UT**
 ka ueu
 Manitu
 2. M
 tum ish
 miruerit
 mien at
 3. S
 he ulha
 (nipaiar
 4. U
 ui eiapit
 5. S
 tshu mir
 6. T
 miruassi

KUTS
 I. N
 tshitshit
 2. H
 3. T
 gaie pam
 4. An

TSHIPAIATIKUKASUIN.

1. **U**Tishinikasunitsh ka ueukussisit, gaie ka ueuttauit, gaie ka uitsh peioku miru Manituit. Egu inusin.

2. Missi ka nittauittaien, ni tshishe Manitum tshir utshita ka peioku tiberimien, tshi miruerimitin uatashie etian ka tshi ganauerimien anutsh (ukashigatsh) (utebiskatsh).

3. Shashe tshi patshitinamatin espishatsh he uihai-an, gaie he etian tshe (aituane) (nipaian gaie).

4. Uanirau tshi ka peioko satshihitin, tshi ui eiapitsh pamittatin.

5. Shauerimitu, tiberimitu, uitshihitu, tshitshi miru arishiriniuan.

6. Tshi pagusherimitin, tshitshi uaskutsh miruassian. Egu inusin.

K'UTSHIMAMINAU U-T-AIAMIHEUIN.

1. N'uttauinan, tshir uaskutsh ka taien, tshitshituaueritaguanusin tshitshinikasuin.

2. He nogusiuane pitta taiats.

3. Tshi pamittagauin nete uaskutsh, pitta gaie pamittagauien u-te astshitsh.

4. Anutsh ukashigatsh mirinan ni mitshimiminan,

miminan, meshutsh gaie kashigatsh mirinan.

5. Nama nigut nititeritenan auiets ka tshi tshishiuaiamitjits, eka gaie tshir nigut iteriminan ka tshishiuaitats.

6. Eka irinauinan ka ui sagutshihiguiats he iarimatjs.

7. Tiaguetsh ni irinikahinan metshika-uatjs maskuskamatsi. Egu inusin.

ANJERI-U-TATAMISKATUIN.

1. Mari, tshi tatamitskatin, tshir kassinatu ka aiamehe katauatishitjs ka etatimen, eia-pitsh tshi papa ganauerimigu missi ka tshishittat.

2. Tshir tshimirueritagusin iskuenatsh, gaie mirueritagusiu tshikussis **JESUS**.

3. Naspitsh ka katauashishien, Mari, tshishe Manitu ka ukussisimat, anutsh aiamit-tuauinan ka pastatiats mag' ispish ui nipiats. **Egu i-nu-sin.**

AIAMIHE TAPUETUIN.

1. Ni tapueten tshishe Manitu ueukussisit missi ka nitauittat, uaskuriu gaie astshiriu pishishigu uetsh ka tshishittat.

2. Ni tapuetauimaua gaie peiokuritsi uk-
ussisa Jesus Krista ka itimiritsi ni tipahiga-
ninana.

3. Uir utshita uitshpeioku miru Manitua
tutagu uetsh erininuit, Maria tessarauritsi
tshi pineututaguban.

4. Utshimauriguban Pons Pirata kaitimi-
ritsi, ispish nenekatshihaganiuit, tsistaskua-
taganiuit tshipaiatikutsh, ispish ka nipahaga-
niuit mag' reguaskataniuit.

5. Pitutsheu atamaskamigutsh, nishtut-
shishigaritsh apitshipahiatisu.

6. Uaskutsh mag' esparit epivat utshiski-
nissiritsh uttauiatshishe Manitua.

7. Min kata tagushinu humet-astshitsh,
egu mag' tshe mau tebimat kassinau arrishi-
riniua ka tirigueni, gaie ka nipiritjsi.

8. Ni tapuetauau gaie ka uitsh peioku
miru Manituit.

9. Gaie he peioku katauatishiu aiamiha-
nuanu espitaskamigatsh astshitsh, aiamihe
uitshihituin.

10. Maniskaua pasta aituina,

11. Ka ta iapitshipahuets kassinau arishi-
riniuets, he uihassituau.

12. Eiapitsh mag' kata irininiunaninanu.
Eogu tiapuetaman.

AIAMIHE

AIAMIHE TEBATSEMITISUIN.

Ni tebatsemitisun ni uittamauau tshishe Manitu, missi ka nittauittat, gaie tshitshitua Mari eiapitsh tessarauit, tshitshitua Misher ka tshishe anjeriuit, tshitshitua Jan Batist, gaie ka itutamauaguenitjs Jesussa utshittuiniriu tshitshitua Pier, gaie tshitshitua Por, kassinau uaskutsh ka tatjits ka miru apitjits, gaie tshir, n'utta, tshi uittamatin, ni tebatsemitisun, uesam ni pastatinaban, shetsher piastaiteritamanban, piastaeianban, piastatutamanban. Nitauerimitisun, nitanuerimitisun, tapue nitanuerimitisun. Egu uetsh n'entutamauak tshitua Mari eiapitsh tessarauit, tshitshitua Misher ka tshishe anjeriuit, tshitshitua Jan Batist, gaie ka itutamauaguenitjs Jesussa utshittuiniriu tshitshitua Pier, gaie tshitshitua Por, kassinau uaskutsh ka tatjits ka miru apitjits, gaie tshir n'utta n'entutamatan uanirau aiमितुवावुवतिसुतु का तिबेरितक तशितशिसहे मणितुमिनाउ. Egu inusin.

ANUERIMITISUIN.

Missi ka tiberitamem, ni tshishe Manitu, ispihi tehian ni shikaten kassinau ni matshi aituina ka shikatamauien. Nama moetsh at
ni

ni kusten iskuten ka tagutjs. Utshita tapue tshi miru iriniuatisin, gaie matshi aituina tshi shikaten; egu uetsh shashe shekataman, egu gaie shashe uebinaman ni matshi aituina. Tshir kaui shauerimitu, uitsihitu, nama min tshi ka tshishiuahitin, ni tshishe Manitum. Egu inusin.

ETUTITAKU TSHISHE MANITU.

1. Missi ka tiberitak peioku tshishe Manitu ariui naspitsh tshi ka manatshihau, ariui tshi ka pamittauau, ariui tshi ka satsherimau espishatjs tshi te, gaie tshi hiau.

2. Mishariu u-t-ishinikasuin uanirau tshi ka manatshitauau. Eka shetsher nata migu uittatu ua tipueuane.

3. Tshe manatshitagana, tshi ka manatshitan. Eka utshita atussetu meshegutsh uikuassitatu aiamehe aituina.

4. Tshi nitshihiguets tshi ka pamittauuets, miruagash, ui iriniuien uta mustaskamitsh.

5. Eka nipahiuetu.

6. Tshi-t-ahimatisutu kassinau hi uihiasinaniuatjs metshikauatjs.

7. Eka tshimuttitu.

8. Eka auen tshirassikau, eka naspitsh tshirassitu.

9. Eka auen uiua mushtaueritamau.

10. Eka gaie tshekuariu mushtaueritamau tshishi⁹-riniu eabatshitatjsi.

ETUTITAKU E AIAMIHAIAKU.

1. 2. Manatshitau tshishigua manatshitatu.

3. Tegash ui t-aramessitshetu tshishe, tshipitsh, he manatshitau-tshishigatjs.

4. Meshagua ka nita tshigushimutjits e-aiamihatjits, tshi ka tshigushinum.

5. Nishuau he tshishigatjs sthi manatshitaganiuitjsi, tshi ka patsitaten uihias.

6. Tepiratsh nekutu pipunua kupissiuien, gaie kumuniuien.

AIAMIHATAU.

Tshir, ka atussiats, missi ka tiberitamen, tshi tapuetatin, tshi naskumitin, ka utshi irinisien. Tshir migu tshi manatshihitin, gaie tshi ui eiapitsh pamittatin : eiapitsh satshitu, tshitshi vaskutsh ituteian tshe puni arishiriniuan. Egu inusin.

TSHISHE

TSHISHE ANJERI-U-TATAMISKATUIN.

Missi ka tiberitak atuteu Anjeriua, ma-
uittamau Mari, egu uetsh tshitshitua bimur-
rut uitsh peioku tshishe miru Manitua.

Mari tshi-t-atamiskatin... Gaie Kutatjs.

Meiau tiberitak ni tiberimigu iua Mari,
eishitshishueien inusin.

Mari tshi-t-atamiskatin... Gaie Kutatjs.

Egu mag' uhiassihitisu ueuttauit tshishe
Manitu, egu mag' uetsh uitatasemitaku.

Mari tshi-t-atamiskatin... Gaie Kutatjs.

Aiamittuauian, tshitshitua ueukussisimat
tshishe Manitu.

Tshitshi tebinamaguiats ka ui miriamit
Jesus.

AIAMIHATAU.

Tshir ka tiberimiats tshipagusherimitinan,
uetsh tshi katauatishiui ui pitahamauiinan
nit-atshakkusinatsh tshitshi miru apitshipaia-
mit ni tipahiganinan Jesus Krist tshikussis,
unipuin, mag' utshipaiatikuma he ishiguhu-
iats ; eoguma iriniuihitisut ; shashe ni tshis-
herimanaban tebatutamagugubane Anjeriua :
egu gaie uetsh sutsherimatjits, uetsh pagus-
herimitats. Egu inusin.

AUASHISH

egu mag' Jesus irinisihinan anutsh, gaie ui kassihamauinan ni matshi aituinana shitshi papa merueritagusiats. Egu inusin.

TSHISHE ARAMESSIKAN.

N'uttauinan, tshir uaskutsh ka taien tshitshitua ueritaguanusin tshi-t-ishinikasuin.

Tshi pamittagauin nete uaskutsh.

Pitta pamittagauien ute astshitsh.

Miruerimaganiuisin ka ueukussisit, gaie ka ueuttauit, * gaie ka uitsh peioku miru Manituit.

Eiapitsh missi missi miruerimaganiuiban, * eiapitsh egu tshe ispish missi missi miruerimaganiuit ; Egu inusin.

N'uttauinan . . . G. K.

Jesus, shaueritamauinan.

Jesus, shaueritamauinan.

Jesus, shaueritamauinan.

Kriste, kassihamauinan.

Kriste, kassihamauinan.

Kriste, kassihamauinan.

Jesus, irinikahinan.

Jesus, irinikahinan.

Jesns, irinikahinan.

Mirumaganit

Mirumaganit uaskutsh tshitshe Manitu.

Gaie astshitsh tshiam apituau miru iriniuets.

Tshi mirumitinan.

Tshi miruiteriminan.

Tshi manatshihitinan.

Tshi tshitshituauerimitinan.

Tshi papa naskumitinan, ka uameri-
migusien naspitsh.

Tshir ka peioku ueukussisien, missi ka nit-
tauittaien.

Tshir ka peioku neuttauien Jesus
Krist.

Tshir mag' nira ka utshi tshishe uatisien.

Ka maniskamen pesta aituina shau-
eritamauinan.

Ka maniskamen pasta aituina naskuminan
he aiamittuasuiats.

Ka iapien utshiskinissitsh k'uttaui
shaueritamauinan.

Tshir peioku manatshihigusin.

Tshir naspitsh tiputen.

Tshir tshishe tiberiten Jesus Krist.

Gaie tshir ka ueukussisien.

Gaie tshir ka miru Manituaien.

Egu inusin.

GRATUER.

Missi ka tiberitamem ni tshishe Manitum,
ispishi

ispishi tehian ni shikaten kassinau ni matshġ
aituina.

Nama moetsh at ni kusten iskuteu
ka taguts.

Utshita tapue miruiriniuatisien, egu uetsh
shashe uebinaman ni matshi aituina.

Tshir kauishauerimitu, uitshihitu ne-
ma min' tshi ka tshishiuahitin.

NI TAPUETEN KA PEIOKU

TSHISHE MANITU.

Uttauimau missi ka nittauitta, egu uetsh
shetsher tshishitat ka noguaneritji kassinau,
eka mag' noguaneritji

Ni tapuetauimaua Jesus Krista ukus-
sisa

Tiu ka peiokuritsi

Uir eiapitsh teban moeiutsh taguniritjs
tshেকেia, uir uttauia tabiskutsh irinisiuets,
tatabiskutsh nittauittauets egu utshi nagusi-
mat uttauia missi ka tshitshitaritji

Uir niran ka utshi ua irinikahiamit
tagushinu u-t-astshitsh

Miru mag' Manitua tutagu umikuritsi
Maria tessaraurit, egu uihiasihitisut.

Utshimauriguban Pons-Pirata ka
tshipaiatikutsh

tshipaiatikutsh nepit, gaie reguaskataganit.

Gaie moetsh ka it nishtu tshishigaritsh apitshipahiatisu.

Esparit mag' uaskutsh tshiskinissiritsh uttauia.

Min kata tagushinu uetsh tebimat, ka tirigueni gaie ka nepiritjsi ; egu tshe uir eapitsh teberitak.

Ni tapuetauau gaie peioku uitsh thsishe

Manitu nishu ueukussisitjits ka tiu migu.

Uirauau ka tabiskutsh tshishe tshitshitua-uerimigusituau, ka 'iamihe sthistshinoamauiamit ; gaie ka peioku katauatishiu missi missi estetjs aiamiheuin.

Ni tapueten gaie missiue maniskaua pasta aituina.

Kata kassinau iapitshipahuets iriniuets.

Eiapitsh mag' kutak iriniuun ; egu tiapuetaman.

AIAMIHÉ PATSHITINIGAN.

Jesus missi ka nittauittaien, hostiuinitsh tshi miruerimitin.

Eiaitishiuekue, pishitshitamuku, maskate-ritumuku, * kassinau naspitsh ni paskuku.

Jesus missi. . . . G. K.

Jesus

Jesus he kassut tshitshitua hostiunitsh,
* utshita mauatshiku.

Jesus missi....G. K.

Miruassitsh anutsh iteritamuku, * tshi
matshi aituiniuaa gaie uebinamuku.

Jesus missi....G. K.

Eriuetsh mag', eka nogusit atamitsh
Jesus, * hostiunitsh tapue teu.

Jesus missi....G. K.

Maskateritamueets ute ka tatjits Anjeriuets,
* egu gaie tshiranau aiamiha shetsishiaku

Jesus missi....G. K.

Miruerimaganiuisin ka ueukussisit, gaie
ka ueuttait, * gaie ka uitsh peioku miru
Manituit.

Jesus missi....G. K.

Eiapitsh missi missi miruerimaganiuiban,*
eiapitsh egu tshe ispush missi missi mirueri-
maganiuit. Egu inusin.

Tshitshitua !

Tshitshitua !

Tshitshitua uerimaganit tshishe Manitu,
tshir, mirumigusin uaskutsh, gaie astshitsh
missi ka tiberitamen.

Miruerimi ka manatshittat tshi-t-ishi-
nikasuin, missi ka nittauittaien.

Jesus tshir ka maniskamen pasta aitaina, shaueritamauiuan.

Jesus tshir ka maniskamen pesta aitaina, kassihamauiuan.

Jesus tshir ka maniskamen pasta aitaina, irinikahinan.

Arishiriniuets kata mitshisuets Jesus uihiau, he tshe mitshisutuan hostituin.

KA TSHI IARAMESSIKANANIUITJS.

Tshi mamau naskumitinan, Jesus, ka iaramessitsheiat : min' egu tshitshi papa tshihikamauiats, ispish he iaramessikaniuitjs, meshagua kassigatsh, k'ottai tshi patshitinamauau tshi hiau ka tshi patshitinamauat ua nepahigaien tshipaiatikutsh. Ka passhikeritamats, esku he iaiaimihaiats, tapue ni-tanuerimitisunan ; tshir ka tshishe uatisien, Jesus, uanitshetu anutsh egu, gaie ui sutshiteheskauinan missi missi eiarimisiats (menatshitaiats). Egu inusin.

Jesus shauerimits ka naskauemestisutjits.

MEIUSH MITSHISUNANIUITJS.

Mirueriminan niran, tshir ka tiberitamen,
gaie

gaie mirueritamauinan hanni uetshimagats,
pepa nete uierteritagusiats tshe mitshiats.
Uitshinikasunitsh....G. K.

AISKATSH TSHI MITSHISUNANIUITJS.

Missika tshishittaien, tshishe Manitu, tshi-
naskumitinan ka ashamiats. Eiapitsh asha-
minan, pitta katauashishittaien ka tshi asha-
miats. Utishinikasunitsh....G. K.

APTU AIAMIHANU.

† Ka ui aiमित्तुasuats pishitshihinan, tshi-
she Menituien.

Ka miru aiamihe shitshimiats, tshiripi
uitshihinan.

Miruerimaganiuisin ka ueukussisit, gaie
ka ueuttauit, * gaie ka uitsh peioku miru
Manituit.

Eiapitsh missi missi miruerimaganiui-
ban, * eiapitsh egu tshe ispish missi
missi miruerimaganiuit. Egu inusin.

1. NIKAMUN.

Atisheku eka ka tapuetameku, * thesta
aramessitsheuets ka iarikatatjits aiamiheui-
niriu. Eia-

Eiaguameku mag' tshirauau, ka ui
aiamiheku, * shai tshi uittamagauina-
uau tshekuariu, ka inaniuit aramessits-
heuin.

Min egu Jesus uttauia patshitinamaueu
hostiuin, * uihiau, umikum, gaie u-t-atsh-
akkus,

Ka tshi petshitinamat erut, * ua
tshistaskuataganiuiuguban tshipaiati-
kutsh.

Tshi ka papa takueriminauau ka tutama-
taku, uia Jesus, * tshi ka gaie naskumina-
uau.

Uittamauitti ka iaramessitsset, * mis-
si missi etian ni ka iarisun hostiunitsh.

Migu aiamihe pakueshigan kata nogusiu,
* migu ka noguanu ka mikuagamitjs.

Nama pakueshigan eriuets, mama-
naspitsh shuminaui, * miskut mag'
asteriua Jesus uihiau, u-miku, u-t-ats-
hakkus, utshishe Manituinaniuanu gaie,

Ka uihiaissien utatshakkussien, gaie tshis-
he Manuien Jesus' * tshitshitua hostiui-
nitsh ka iapien ui shaueritamauiat

Miruerimaganiuisin . . . G. K.

Eiapitsh missi . . . G. K.

2. NIKAMUN.

Tshe t-aramessitsheian, uibats ni nauatis-
kuerin,

kuerin, tshitshi menatshihak, * tshitshitua
tshipaiatiku.

Uir tshipaiatiku ka sagutshihiat, *
tshipuashinauau matshi Manitu.

Nishtuau ni passiteutisun he ianuerimiti-
suan, * ka nassitami tutaman.

Pitta shauerimiamit ka nishtu peiokut
tshishe Manitu, nisshin, * pitta gaie,
aiamittuatakuau anutsh ukashtgatsh ka
manatshihaganitjis.

Ni kuestshikabauin eian, pitta papa uits-
hetaku missi ka teberitak, * he miruerimi-
taku.

Ka nanapanit ui naskumigu, * pitta
tshishe Manitu mirauatak tshi-t-aiami-
heuiniriu.

Ni tatshigabauin, tshitshi nishitauabata-
man aiamehe massinahigan teapueian gaie,
* ka stshitshinoamatakuts tshi-t-aiamehe
mushuminatshibanits.

Shashe kueskutaganu tshitshitua
massinahigan ; * passikuku kassinu
pishitshitauiku gaie, ni tapuan mag^s
Jesus etutitaku.

Miruerimaganiuisin.....G. K.

Eiapitsh missi.....G. K.

3. NIKAMUN.

Tshi kueshkashtaian aiamehe shuriau mi-
c 2 naganitsb,

4. NIKAMUN.

Askau miskaueritamuku ka tutaganitjs,
* he abita aramessikaniuatjs.

Shai ka uittamauak tagushinu Jesus,
* tshitshi kasut hostiuintsh.

Ka tshishe uatisiritjs uttauia Jesus ni-t-iti-
maua, ka katshimueian. * tshi-t-aiamihiti-
nan, tshitshi merueritamen hum aramessits-
heuin.

Egu gaie, tshir ka nishtu peioku
tshishe Manituien, * tshi patshitinama-
tinan missi missi etiats.

Ka ueuttauit Jesus ni shauerimigunan, ni
mauatitigunan, ni tshishikamagunan, * ui-
hiau, umiku, gaie u-t-atshakkus ka patshiti-
namataku mirueriminan.

Ni [takutitsherin he aiमित्तुakuau
kassinau missiue ka aiमित्तुajts, * tipan
mag' aiमित्तुaitshuapitsh ka pishishi-
hitjits.

Aiमित्तुakutjs gaie tshirauau tshitshirauē-
maganiuuets, tshitsh'iriniuuets, iskueua-
uets gaie, * ka riskatissistatakutjs, gaie ka
satshihitakutjs.

Tekunak tshipaiatikukauak arames-
sitsheu pakueshigan, ni-t-atutau tshishe
Manitu; * ka tutamuguban Jesus te-
biskaritsh

biskaritsh meiush nenekatshihaganit,
 egu gaie nir etutaman.

Miruerimaganiuisin.....G. K.

Eiapitsh missi.....G. K.

5. NIKAMUN.

Ashtamiku, kassinau Anjeritiku, maska-
 ueritamuku shetshisiku gaie, * shashe api-
 saban tshitshitua hostiunitsh Jesus k'utshi-
 maminau.

Nir ni paskun, ni manatshihau, ispi
 mish gaie n'upinai, * uttauia he petshi-
 tinamauak.

Min mag' nupinen u-miku ka tapue iastetjs
 aiamehe minaganisth ; * niran ka utshi gauit-
 tamuban u-miku Jesus, manatshihatau egu.

Patutsh ni naskumau ka nishtu peio-
 kut tshishe Manitu, * ka naskaue mes-
 tisutjits ni-t-aiamittuauets tshitshi abiku-
 naganiuituau.

Tshi ka gaie tshirauau tipau aiमित्तु-
 auets tshi nitshihiguabanits, * gaie kassinau
 aiamehe ka nipitjits.

Min shetupitunerian ni tapuan ; n'ut-
 tauinan tshir uaskutsh ka taien ; *
 miru aiameheuin ka stshitshinoamataku
 uir ishtam Jesus.

Kumi-

Kuminiuinaniu egu ; pitta nishta nir maua-
titigusian Jesus, * tetipan iterimitisuku.

He kuetshigabauit ka iaramessitshet,
tshipaiatikukataku gaie, * ni paskuku
tshipaiatikukasuku gaie.

Passikuku mag' he nishitauabataman, *
tshitshitua Jan u-massinahigan.

Ka earamessikaniutatjs ni paskuku,
* nasku moku gaie.

Tshi tapuetatinan, Jesus, min ka papa
tshishikamauiats ukaristiuiunitsh, * eka pitta
nita airikatamats ka irinikahitaku tshitshitua
aramessitsheuin.

Miruerimaganiuisin....G. K.

Eiapitsh missi....G. K.

NIKANISITIKU.

Pitta tshirauau eiapitsh mirutatuku missi
ka tshishitat, pitta pamittataku, pitta tapu-
eieku he aiameheku, pitta iterimitaku tshishe
Manitu ni ga shauerimauets nehiro iriniuets
ka suka aiamehatuau. Naskumatau.

Pishitshihiku iriuitiku,

Tshekuan uetsh tutaganieku ;

Ni ka uiten, pishitshihiku

Ui suka takueritamuku.

Abua shetsher nogusieku

Kassinau

Kassinau u-t-astshitsh ka taieku,
 Uir utshita tshi tutaguau
 Missi missi ka nittauittat

Tshitshi kassinau statshihaku,
 Tshitshi gaie pamittauaku,
 Uaskutsh mag' miru assitaku
 Egu uetsh tshishihitaku.

Irinitiku satshihatau
 Jesus Tiu ukussisa,
 Pirisikat ka satshihiamit
 Tshiranau miskut ka nepit.

Eka tapue seatshihaku
 Eka gaie pamittauaku,
 Tshi ka takupihigunau,
 Ute ka tat matshi Manitu.

Tapuetauatau kassinau
 Ka etat tshishe Manitu,
 Espishi nishtu peiokut
 Eiapitsh mag' mirumatau.
 Egu inusin.

MARI NIKAMUN.

Ni ka miru erimau missi ka tiberitak, *
 espishitehian, gaie he u-t-atshakkusian.

He

He mitunerimak, ka irinikahit nitshishe Manitum, * ni tshitshitua aiामीhe tshiskueieriten.

Eriuetsh mag' nir pieuriniuian tapue, * eriuetsch suka naspitsh ni shauerimigute.

Egu uetsh eiapitsh eiapitsh missiue, * uatashie etik Mari, ni ka itigauin.

Uir utshita ka misharitjs utishinikasuin, * nir pintshirau ka maskatsiguaneritjs ututete.

Egu eiapitsh kassinau shatshiheu iriniua, * ka miru kustatjits aiामीhe iriniuets.

Espitsh nitauittat unogatate * ka sasega-uerimutjits missue u-narauhate.

Ussam ka ispiterimaganiuitjits, u piuirinikatate, * tiaguetsch ma ka piuerimaganiuitjits u-t-ispiteritagusihate.

Ka kutatshitatjits, mamishie u-uerutisihate, * ka uerutisutjits, mag' u kutatshihate naspitsh.

Ua suka miru iriniuatisit, * eiagua ganauerimeu iriniua ka suka aiामीharitjits.

Egu etuguban shashies, * egu mag' tshe etik eiapitsh tshishe Manitu.

Miruerimaganiuisin....G. K.

Eiapitsh missi....G. K.

ANUE.

ANUERIMITISUI NIKAMUN.

Usam ka miru iriniuatisien, * ui shauer
mitu tshishe Manitu.

Tshir ka nagara shaueritamen, * kas-
sihimauitu ni matshi aituin.

Ni tshiskishin mag' ka piasta tutaman, *
ni tehitsh ni papa tebatsemitisun.

Nama shetsher tshiriskain, * missi
ka shabuieritamen.

Esku eiapianban nigau u-skatatsh, * tshi
nassitamerimite.

Tapueuin ka ispiteritamen, * tshir
stshitshinoamauite irinisiuin.

Tshi ka kassihimauir napitsh, * patutsh
mag' ni ka katauishishiin.

Tapue gun uabashiu-saban, * ni-t-
atshakkus ariui kata uabishiu.

Tshi ka miruassihin he u-t-atshakkusian,
* gaie he uhiassian.

Eka egu pitta massinahisetu, * ni
matshi aituina.

Ispishitehian min-uparituhiu, * min ariui-
irinisihitu.

Eka egu shikashien, eka uebinien *
tiaguetsch ma miruassitsh iterimitu.

Aiamihe-katauatishien, papa etatiman pit-
ta, * ui papa ganauerimien.

Eka

Eka ka irinisitjits ni ka stshitshinoa-
mauauets, shai ni tapuetaguets.

Tshir tshika stshitshinoamauin, * nir mag'
egu missi tshi ka mirumitin.

Tshitshi aiamihe tshikamasuian, ni-
hiau gaie ni-t-atshakkus pirisikat tshi
patshitinamatin.

Eiapitsh tshi ui pamittatin : * min mag'
egu ni uebienen ni matshi aituin.

Miruerimaganiuisin....G. K.

Eiapitsh missi....G. K.

1. MIRUATIGUSIUI NIKAMUN.

Miru-miku missi ka tiberitak, * nete uas-
kutsh ka miru apieku.

Uir miru-miku kassinau Anjeritiku, *
uir miru-miku u-tshisheuatisiuiua.

Uir miru miku u-tshishepihissimuku : *
uirmiru-miku attakuku, gaie mitagueiashteu.

Uirmiru-miku ispaheuets nasku tiku :
* missi missi nipia miru-miku u-t-ishi-
nikasuin, missi ka tiberitak.

Uir mag' iua migu, shashe kassinau ; * iua
kassinau tutaganianua.

Uir kassinau eiapitsh tutamu, * uir
kassinau tiberitamau.

Miruerimaganiuisin....G. K.

Eiapitsh missi....G. K.

2. MIRUATIGUSIUI NIKAMUN.

Mirut-miku ute astshitsh missi ka tiberitak, * utshinebiku, gaie mishta-meguku atami' pekutsh.

Iskuteu, sheshegan, miskuami, tshish-tinu, * etutitaku tshishe Manitu ka pamittatjits.

Ispatiuaua, piskuatinashiua gaie, gaie uabiminaskua mashi'shikishkau.

Kassinau aueshishets, gaie satshimeuets * namesets, gaie pireshishets.

Ka tiberitajits, gaie ka tiberimaganiuitjits * utshimauets, gaie ka tibinamatshetjits.

Napeshishets, iskueshishets, tshishe napeuets, iskueuets gaie, * mag' auashishets mamau tshishe Manitu he ishinikasut, tshitshituauerimasuan.

Nete uaskutsh ispimitsh, gaie ute astshitsh, * tshitshituauerimaganiuisin missi ka tshishittat.

Uir mag' utshita satshiheu iriniua, * ka suka aiameharitjits.

Miruerimaganiuisin.... G. K.

Eiapitsh missi.... G. K.

3. MIRUATIGUSIUI NIKAMUN.

Ui miruatigusitau, minauhitisu Jesus apitshipahiatisu. Uaba-

Uabamigu ugauia, gaie Mari Magtarena gaie uitshimagana.

Uibatsh nama tapuetamuets tshipahi iteritamuets at anuerimitisuets.

Uabakupeu Anjeriua sutshiteheskaquets,

Nihiau ui kutinamuku, n'utshishisiuina uabatamuku, itiguets Jesussa.

Tshi tapueierimitinan, ka min' auhitisuien, Jesus, tshi mirumitinan.

Uiatish minauhinan, puni arishiriniuiats he nogusien pitta taiats.

MIRU-MANITU'NIKAMUN.

Astam miru Manituën, nishu he mirueritutuau, ueukussisit mag' ukussisa, uetsh uitsh tshishe Manituën.

Ka shauerimiats meruassitsh, etatitjs gaie ni tehinan, tshitshi mirauinagutaien, ka nassitami tutamats.

Niran pintshirau tibiskau, etat ni-t-atshakusinan, uastenitamauinan, tshitshi kueiaskupariats.

Ni shetsishinan etiats, tshiripi-t-uitshinan, eka sagutshihiguiats, sagashiamit Manitu.

Ueukussisit miru matau, tabiskutsh matau ueuttauit,

ueuttauit, ka uitsh miru Manituuit, peioku
manatshimatau. Egu inusin.

HOSTIUINI-NIKAMUN.

Irinikahinan hostiuin, kanita shinamen
uaskutsh, nupuashinan, uitshihinan, ui suts-
hiteheskauinan.

Nishtu uitsh peioku tiberitamuets, pitta
peioku menatshiaku, uitshitatatshemaku
uaskutsh, he m'ruassinaniuatjs. Egu
inusin.

2. NIKAMUN.

Missi ka tiberitamen, tshi mauatisin nama
tshi nita mauatitigusin, ui migu pitutshet'
atamitsh nitehitsh, patutsh mag ni ka iri-
niuin. Egu inusin.

3. NIKAMUN.

Ka irinikahitaku, ka meskanakahitaku,
miru matau Jesus.

Ispish shauerimitaku, egu ispish nas-
kumatau, Jesus k'utshimaminau.

Uihiau, umiku gaie ashtaguban hostiui-
nitsh, uetsh ashamitaku.

Ua tshistaskuataganiuit tebiskaritsh a-
tuteu u'uitshimagana.

Aiamihe

Aiamihe magushetau, nikanissitiku, ma-
mitshish tshi-t-ashamitinauau.

Ka mitshisunaniuiritjs, tshipaiatikuka-
ueu aiamihe pakueshigana.

Uttauia naskumeu, patshitinamatisu tshi-
tshitua hostiunitsh.

Nama pakueshigan, iua, nama gaie
shuminabui, miskutsh mag' ni-t-aiari-
sun.

Egu mag' ispishirauet aiamihe iriniua na-
uaspureu.

Jesussa ka kuminigut tshirassikaueu
Jutas, matsh'iriniuatishit.

Tshiputamapikatisu, egu mag' tatupaririu
Jutas natishi.

Pitta nir eka nita uaieshimitan Jesus
tshe kuminiuian.

4. NIKAMUN.

Tshi naskumitinan ka mauatisiats, Je-
sus, tshi uitshimanan hostiunitsh ka taien,
meskatshinaguats! Kokuatishiats niran!
Tshi hiau tshit'-ashaminan.

Ka nishtu peiokuien, ka pitushi ni-
kasuien, tshir tshishe Manitu, tshi ta-
puetatinan ui pitta uaskutsh meskana-
kauinan he mirumitagueiasuien. Egu
inusin.

5. NIKAMUN.

Ni-t-atamiskanán, hostiunitsh ka iastetjs.

Tshir tapue Jesus tshi hiau, Mari ka pineututask.

Tshi tipiparituakate, ua tshishikamauiats.

Tshi hiau tshi papa ashaminan he pemi-iriniuiats.

Jesus tshi naskumitinan, hostiunitsh ka taien.

Tshi ui uitshiminan, he nogusien astshitsh.

Tshitshi uitatatshemitats, he nogusiuane uaskutsh.

Jesus, ka tshishe uatisien.

Jesus, ka miruiriniuatisien.

Jesus, Mari ka ueukussisimisk.

Egu inusin.

6. NIKAMUN.

Tshir tapue, ka kassuien hostiunitsh, Jesus, ka tshishe Manituien, utshita tshi manatshihitin, tshi patshitinamatin ispishi tehian.

Tshir tapue tshishe utshimauin, tshir tapue tshishe uatisien, tshi manatshihitin.... G. K.

7. NIKAMUN.

Manatshihatau ume hostiunitsh, tshishe Manitu he kassut atamitsh, miru matua kassinau ispishitehiaku, tshitshitua Jesus ka uitshimitaku.

Tshitshi Jesus miru ! ashamiats ute tshi titan, espish sehatshihats, sutshiteheskauinan, irinisihinan, miruassitsh gaie ni shaueriminan.

Anjeritiku ka papa uitsheueku, papa nas-kumitamauatisinan, he miru erimatshit, pitta uitshihinan, ute astshitsh, mag' nete nas-kutsh. Egu inusin.

MARI-NIKAMUN, 1.

Tshi sutsherimitinan, tshitshitua Jesus ueukussisien, eka tshirauittauinan pegushihitats kuetatshitaiats.

Ka kustaneritaguatsi papa-pikuhinan tshisseritagusien tshishe uatisien.

2. NIKAMUN.

Tshir etatamiskatats Jesus ueukussisien tessaraskueien, uaskutsh iskuatemuien.

Pasta

Pasta aituinitsh irinikahinan ; miru aituinitsh irinisihinan.

Tshir ueugauimitats, Mari, nogutatu, tshir uetsh pishitshihitats he Jesus ugauimisk.

Tapue kueiakuein, tshi tshishe uatisin, tshishe uatisihinan kueiaskutahinan.

Astshitsh, gaie uaskutsh meskanakauinan tshitshi eiapitsh Jesus meruassi uabamatjits.

Nishu ukussisituets, miruerimaganiuisuan : uitsh menatshihigusisin, uitsh peioku miru Manitu. Egu inusin.

3. NIKAMUN.

Ui tiberimitisuban, Atamu nishtam iriniu, nama ui pamittaueban missi ka tshishittaritjsi.

Egu mag' nepahitaku he u-t-atshakusiaku, egu niran mustaskamitsh uesam iarimisiats.

Tshir Mari, tshir nigavinan, tshi-t-irinikahigauin, nama tshi missihigauin bua Jesus ukussisimat.

Ka maskatsinagusien, uaskutsh ka tiberitamen, tshir, Mari, katshishihihisk tshi nurrhate tshishe Manitu.

Ka

Ka piasta tutamats, Mari, kassihama-
uinan ; uaskutsh meskanakauinan eiapien
pitta taiats. Egu inusin.

3. NIKAMUN.

Ukussisa Jesus Krista tshipaiatikutsh
peshutshish passikuban Mari.

He tshistaskuataganiritjs ukussisa kasse-
ritamu tshitshitua iskueu.

Auen mag' eka ka mat he tipan metune-
ritak, Jesus nipahaganiuu.

Nanekatshihaganiuu uagauia uaba-
migu tan eterimitutuau ?

Thir, Mari, tshishe Minitu tshi patshitina-
mauau tshikussisa ka nipiritjsi.

Egu ispush tshir maien, pitta gaie nir
maian uabamak tshikussis.

Uir ka tshishe Manituit, pitta Jesus seat-
sherimak missi missi etian.

Ni-t-irinikahigunan uaskutsh nupini-
gunan he tshishikamiamit.

Egu uetsh menatshitaiats u-nipuin Jesus
uesam ka tshishe uatisit.

Tshitshitua tshipaiatiku, tshi mana-
tshihitin naspitsh papa ganauerimitu.

Tshitshi uaskutsh etuteian, tshe puni ari-
shiriniuiane, tshir, Mari, uitshihitu.

Egu inusin.

4. NIKAMUN.

Tshi papa tessaraskueuin, tshitshitua Mari.

Tshi ui miruassihinan ka shenamen
uasku.

Tapue tshi satsherimigu tshir tshikussis
Jesus.

Anutsh ka miru mitats mirueriminan,
Pitta ispishi tehiats kueiaskutehinan.

Papa gaie uitshihinan he iaiamittua-
suiats.

Ka nassitami tutamats ui kassihimauinan.

Tshishe uatisien, utshimaskueien,
Mari miruassitsh iteriminan. Egu
inusin.

TSHIPAIATIKU U-NIKAMUN.

Manatshihatau Tshipaiatiku, missi ka
tshishittat Jesus tshiranau uetsh he uihiasit
ui tshistaskuataganiuit.

Ka takamaganit uastshitsh, u-tehitsh
anituganiuitsh tshitshi kassihamataku,
satshigauriu nipi miku.

Shashe kutshi tapuananiu ka Tabit tshi
mushuminaban, meiush uittamatseguban ti-
beritamu mistikutsh Tiu.

Miru shishiu tapue hum' mistiku, Je-
sus uihiaritsh miru taganiu, gaie miru
umikuritsh miru atissuaganiu.

Uatashie

Uatashie mag' tapue etik ka nauashuabaganit, tshitshi shenat uaskuriu, gaie tshipahik astshiriu.

Tshitshitua tshipaiatiku, tshipagusherimitats migu, ka miru-tiats uitshihinan, ka pastatiats shaueriminan.

Tshir ka nishtupeioquien, papa miru migauien, ka tshipaiatikutsh irinikahiats eiapitsh pitta tiberimiats. Egu inusin.

TSHITSHITUA U-NIKAMUN.

Tshitshitua (....) ka mustaskamitsh missi missi manatshihaganiuit, anutsh ukashigatsh ispimish uaskutsh upinaganu.

Sutsh aiameheban, irinisiban tshigusimuban, kueiasku pariban nama gaie nita esku eriniuit pasta tutamu.

Egu pemittagut tshishe Manitu ute he riguskataganiuit, uittamaganit irinikaheu iakusiritjsi.

Pagusherimatau, miru matau gaie, tshitshi eiapitsh aiमित्तुataku tshitshi gaie Jesus ueneritamataku ka nassitami tutamats.

Ka nishtu nikasut peioqu Manitu, ka ueukussisit ka ueuttanit, ka miru Manituit manatshimatau, missi ka tshishittat. Egu inusin.

TSHIT-

TSHITSHITUA AN U-NIKAMUN.

Tshir ka uitapimat tshitshitua Joashem. tshir ka uganien tshitshitua Mari, tshitshitua iskue he, ka uaskutsh iapien, aiamittuauinan.

Kokuatishiats niran eiapitsh mustaskamitsh, ni kasseritenan he u-t-atshakusiats, he uhiassiats gaie papa ni manesinan, pitta uitshihinan.

Tshi papa missiue pagusherimigu, eiapitsh missiue tshi-t-aiamihigu, tshi shauerimauets kassinau iriniuets, shaueritamauinan.

Ka manesituau, ka iakusituau, ka ushihigutuau he pusuguenits tshi ui uits-hihauets, tshi-t-irinikahauets, irizikahinan.

Tshi naskumitinan anutsh ukasigatsh, he ashamiguiats, pustagupiguiats gaie ; pitta tshe nipiats tshir ashitsh uaskutsh meskana-kauinan.

TSHISHE MANITU U-NIKAMUN.

Ka tshishe Manituien, tshi ui satshihitinan ; ka satshihigusien, tshi satsherimitinan : Ka papa peiokusien, tshi tshi manatshihitinan, Ka tshishe . . . G. K.

Meiush iriniuats, ni satshihigunan ; tshitshi miru etiats, ni tiberimigunan :
Tapue

Tapue ispishi tehiats, tshi ui satshihi-
tinan Meiush....G. K.

Tshir ni tshishe Manitum, tshi maskateri-
migu ; nir ka utshi tshikussis, tapue ui iriniu :
ka missi tiberitak, auashish ui nogusiu.
Tshir.....G. K.

Min'ni maskateriten, he mitunerita-
man ; nama migu tshikussis, tapue ui
iriniu : gaie tshipaiatikutsh, nir ka utshi
ui nipu. Min'....G. K.

Piragasheuaganiu utshikaueriu u-miku ;
he uabamak ni Jesum ute ni tshisheriten ;
tan etik itisuian, tapue ni satshihigu. Pira-
gasheuaganiu....G. K.

Nama puni satshiheu, ni maskasina-
muan ; ka tutat hostiunitsh, he arames-
sikanit : nama teu pakueshigan, uihias,
umiku teu. Nama....G....K.

Na tshishe uatisien, ashtam' nite pitut-
shet' ; eka kutak satshihasin, tshir mag' migu
satshihisk : tshi paguserimitin, shashe tshi
satshihitin. K.....G. K.

He paguserimitan, tshi ui satsheri-
mitin ; he ui irinikahien, tshi papa nas-
kumitin :

kumitin : gaie ui seatshihien, ni-t-aiamihe sutshisin. He....G. K.

JESUS NA UTSHI NIKAMUN.

Jesus ka satshitan anutsh, ka shashaies passiterimitan, tshi miritin ni-t-atshakkus, shashe man, shashe man, aiatsht etian.

Irinuian aiskatsh, tshir ka utshi ni ka iriniuian, tshi ui pamittatin tshitshats tshir migu, tshir migu, ka tiberimin.

Jesus kassihimauien, ni shikaten ni matshi aituin, tshir ka ukussisimien, ka maian, ka maian, tshi shauerimin.

Ni ui tebatsemitisun, ka pastatian kassinau ni ka uitten, ni ui tan tshishikamasun⁸ eka ma, eka ma, riskatisien.

Tiaguetsht miru uabamien, tshir peioku tshi pagusherimitin, miruassitsh iterimien, tshir migu, tshir migu, tshi tshishinatin.

Tapue tshishe uatisien, shashe shashe tshi miru iterimin, espish mag' seatshihien, tshir naspitsh, tshir naspitsh, tshitt-abikunin.

Ka shashaies satshitaian, anutsh egu ni-t-ajussheriten, narau tshishigan epian, eiapitsh, eiapitsh, ni ka shikaten.

Espish u-t-astshitsh apian, nitshi matshi

tshi tiberimitisun, espish mag' tshe irini
uian, ni ka ma, ni ka ma, tshi-t-ahima-
sun.

UTSHIMAU UTSHI NIKAMUN.

Missi ka putamen ui irinikahi umistikus-
hiu astshitsh ka tshishe tiberitak ; niran gaie
tsheiamittasuiats ui pishitshihinan.

PUSSINANITSH.

Tshir shipiua, rutin gaie ka tiberitamén,
tshishe Manitu, anutsh papa ganauerimian
ka pimiskaiats tshitshi eka kashishkat ushi-
guhuiats. Utishinikasunitsh....G. K.

T. JOSEP UTATAMISKATUIN.

Josep Mari ka tessara uitapimat, tshi pa-
pa miruerimigu tshishe Manitu.

T. MISHER AIAMIHANU.

Uetshimau Anjeriuién, tshitshitua Misher,
tshir

tshir ishtam ka sagutshihat sasegauerimigu matshi Manitu, tshir tshe tipapegauatuau atshakkuets, uitshime tshitshi nista nir sagutshihak uir tshipuashin角度 matshi Manitu. Tshitshi gaie eka matshi aituiniriu kussiguskagut ni-t-atshakku uitshiupuashitamauitu. Egu inusin.

MIRU ANJERI AIAMIHANU.

Ni miru Anjerim, ka papa ganauerimien, eipitsh miskumitu, ka tshi aiamehe stshitshinoamagauian; uitshihitu gaie tshitshi eka sagutshihit matshi Manitu ua ratshiskauitjsi; askut egu, tshitshi eka kashishkat ushiguhui-an ashitshi-ganauerimitu. Egu inusin.

T. U-T-ISHINIKASUMAGANIUIT.

Tshir, ka uitsh'ishinikasumitan, tshitshitua, (.....) sutsh aiमित्तुauitu, uaskutsh mag' patutsh uitatatshemitan. Egu inusin.

PATSHITINIGAN.

Jesus, tshi patshitinamatin missi missi ka
eiatusseian,

eiatusseian, nekuteian, etshimahitsheian, ias-
turian, kuspian. pemutteian, pemiskian, pu-
sian, meshagaian, eiapian, tshishikuasshian,
uenian, patueian, nepatatsheien, matshisuian,
paskabagueian, natukuhigauian....G. K.

T. JOSEP.

Tshitshitaa Josep, uaskutsh ka tshitshi-
tuaueritagusien, gaie nehiro astshi tipan ka
ganaueritamen, tipan ganauerimitu, tshi sats-
hihigu Jesus ka tshi ganauerimat tshi-ga-
pamittagu ua aiamittuauien, suka aiamittua-
uitu. Egu inusin.

KASSINAU UASKUTSH KA APITJITS.

Askut tshirauau ispimish ka taieku gaie
seashihiaku missi ka tshishittat, ka eiapitsh
uabameku, gaie ka eiapitsh uitikemeku aia-
mittuauinan tshitshi tetabiskutsh uispatsh
uaskutsh itueiats na katshi suka aiamihaiats
mustaskamitsh. Egu inusin.

AUEN HE KATUNET.

Missi ka tshishittaien, shauerimitu ; tshi
E 2 patshiti-

patshitinamatin nihiau, tshi tiberiten iriniuin, eka nigut iterimitu ka pasta-tutaman, ni shikaten ni matshi aituin ; naspitsh ni-t-anuerimitisun.

RATSHISKATUINITSH.

Jesus, shauerimitu ; Mari, aiamittuauitu ni ui shghutshigu matsi Manitu ; missi ka tshishitaien tshi ui pamittatin tegash, sutshiteheshauitu. Egu inusin.

PASKUAHAMAGANITSH.

Tshir migu tshishe uatisin, tshir migu tshi satsherimitin, anutsh ka paskuahamagauian miruassitsh iterimitu. Egu inusin.

NATUKURUHITISUINITSH.

Tshir migu Jesus, nama tshegueia tshita-tauittan ; natukurunabui tshi nitamanitukan, tshishitanaban nihiau uietik tshi-ga-minaui-tan miruassitsh iterimitu. Egu inusin.

AUEN HE NATAUIHUT.

Tshir tapue Jesus, tiberimien, tshi tiberi-
 tamuets

tamuets mushuets, amiskutsh, kakuets, pireshishets gaie namesh ui shauerimitu mits-him ; miruassitsh iterimitu anutsh tshe pi-mutteian, ganauerimitu, uitshihitu ; tshitahamaitu matshi Manitu. Egu inusin.

ATUSSEUITISH.

Missi ka tshi shitaien tshi shikaten tshiti-miun, egu uetsh attusseian, ispishi tehian tshi patshitinamatin missi missi ka iarimis-sian, miruassitsh iterimitu. Egu inusin.

USHIGUUNITSH.

Tshir Jesus ka satshihiats tshinetutama-tinan iriniuin. Nama tshekuan tshittatauitan ui irinikahinan, anutsh ka ui nipiats uitshihi-nan. Suka tshi pamittatinan iriniuiats, ni-t-iteritenan.

APIMAGANITSH.

Jesus tshi naskumitinan ka irinikahiats nira ka kokuatishiats tshitshi shauerimiats, uitshihinan, tshitshi eiapitsh pamittatinan. Egu inusin.

AUEN HE AKUSIT.

1. Missi ka tshishittaien, tshi tshishittanaban nihiau : Uiatish mag' tshi ka minauitan, tiberimitu, sutshiteskauitu, ganauerimitu, uits-hihitu, tshitshi eka riskatisian, tshiameueshian, aiamihe sutshisian gaie, gaie tshitshi eka nipian meiush tshi-aiamihe-nauasपुरिगौयान.

2. Tshi pagusherimitin, migu tshir tshishe Manitu, ka mauatisien ; tshi shauerimitin, ni shikatisun ka tshi tshishiuahitan.

3. Min' mag' tshi tapuetatin he nishtu pe-iokuien, tshi patshitinamatin egu missi missi etian, he u-t-atshekkusian he uhiassian, he kasseritaman, he iarimisian, he iakusian, he nipian, tshe iakusiuane, nepuane gaie.

4. Anutsh, miskut ka tshi pastatutaman, pastaueian, pastaiteritaman ni mirueriten ka ka aiamihe tshishikamasuan he akuhigauian.

5. Tshir, Jesus, ka tshishikamauien tshipaiatikutsh ui irinikahitu ; mag' eterimien tshi ka nipu ; ni mirueriten ; tshi naskumitin, ka tiberitamamen nihiau.

6. Pitta patutsh ni-t-atshakkus upiname uaskutsh, tshitshi miruassiuabamitan, tshitshi gaie eka nita tshishiuahitan.

7. Jesus, Mari, Josep, miruassitsh iterimitiku, aiamihe ni uitsh irinikasumagan ai-mittuauitu

mittuaitu, tshitshi eka naspitsh riskapinean.
Egu inusin.

MEIUSH STSHITSHINOAMAGANIUITJSI.

Tshir utshita, ka stshitshinoamauiats,
uitsh peioku miru Manituien, tshi ui pishits-
hihitinan : irinisihiinan pitta, uetsh pekutaiats
tshitshitua aiamehe tapuetamuin. U-t-ishi-
nikasuinitsh....G. K.

AIAMIHE-STSHISTSHINOAMATSEUIN.

1. **N**ATAUERITAMUIN. Auen' ka
ishishihisk ?

NASKUHIMAMUIN. Tshishe Manitu ni
tshishihigu.

2. **T**shekuariu mag' uetsh tshishihisk ?

Ni-t-iterimigu- saban : tshissherimitu, pa-
mittaitu, satshihitu, atussestaitu, egu mag'
eiapitsh nete uaskutsh tshe papa miruassien.

3. **T**shekuan ka inaniuit tshishe Ma-
nitu ?

Naspitsh ka peioku tiberimitisut, gaie ka
tshishittat, ka tiberitak, ganaueritak, gaie
missi ka shabuieritak.

4. Min mag' auen, ka nitauitshihitaku kassinau, auen' ka naspitsh tiberimitaku, ganauerimitaku, gaie ka ashमितaku ?

Uir tapue migu tshishe Manitu tshi-t-irini-kahigunau.

5. Auen'ka tshishittat uaskuriu, gaie astshiriu ?

Thishe Manitu. Shetsher ha kata nitauitshinaban uasku gaie astshi eka tshishittatague tshishe Manitu.

6. Eiapitsh put tagunuguban uasku, gaie stshi ?

Nama. Pitsherik eiapitsh papa-tibiskaguban.

7. Tshekuariu mag' eiabatshitat tshishe Manitu he tutajits uaskuriu gaie asthiriu ?

Nama tshekuariu abatshitau, pishishigu tshishittau. Ni ui tshishittan, iua migu egu mag' nata tshekuan shetsher nitauitshinu.

8. Auen' ka tiputak, iriniuiniriu, ni-puiniriu gaie ?

Missi ka tiberitak.

9. Nama ha gaie tiberitamu matshi Manitu ?

Kuekuatishit matshi Manitu tshitshi tshehuariu tiberitak ka papa iskuasut atamaskamikutsh.

10. Tshishe Manitu tan eshinagusit ?
 Nama nigut ishinagusiu.

11. Uihiasiu ha tshishe Manitu ?

Nama uihiasiu, missi migu irinisiu, piri-
 sina irinisiu.

12. Mitshisu ha, pimutteu ha, tshishe
 Manitu ?

Tshesta uihiasiu, tshitshi mitshisut, pi-
 muttet.

13. Eiapitsh ha teban tshishe Ma-
 nitu ?

Eiapitsh taban meiush tshishittaganiuiritjs
 uaskuriu gaie astshiriu.

14 Tante etat tshishe Manitu ?

Missi missi teu, uaskutsh, gaie astshitsh,
 gaie atamaskamikutsh teu.

15. Tan etashitjits tshishe Mani-
 tuets ?

Peioku migu.

16. Tatasiuets mag' he peioku tshishe
 Manituituau ?

Nishtiuets.

17. Tan eshinikasutjits huku he
 nishtu peioku tshishe Manituituau ?

Ka ueukussisit, ka ueuttauit, ka uitsh
 peioku tuiru Manituit, ishinikasuet.

18. Utshita ha huku nishtu ahuiuets,
 aitishiuets gaie ?

Utshita nishtu ahuiuets ; peioku at ukus-
 sisiu,

sisiu, peioku uttauiu, peioku uitsh miru Manitu.

19. Tshishe Manitu' ha ueukussisit ?
Tshishe Manitu' saban.

20. Ueuttauit mag' tshishe Manitu' saban ha gaie ?

Tshishe Manitu' saban.

21. Uitsh peioku miru Manituit, eue gaie tshishe Manitu ?

Egu gaie tshishe Manitu' kusshi.

22. Eue mag' nishtiuets tshishe Manituets ?

Nama nishtiuets eriuets tshishe Manituets, peioku migu tshishe Manitu migu nishtu ahuiu.

23. Tshokuariu mag' uetsh eka nishtu tshishe Manituuau ?

Peiokuaniriu karabua u-tshishe Manituiniuuau.

24. Min' mag' nishtiuets ha missi ka tiberitatjits ?

N'ma nishtiuets. Peioku migu missi ka tiberitak he nishtu nikasut tshishe Manitu ; migu tetipanishiuets ueukussisit, ueuttauit, uitsh peioku miru Manituit.

25. Huku he nishtuuau, auen' ka ariui mishitshitik, tshishe iriniuit gaie ?

Tetabiskutsh mishitshiuets, tetabiskutsh tshishe iriniuets, tetabiskutsh ispitishiuets.

26.

26. Huku at he nishtituau, auen' ka ariui erinisit, ariui pikutat, ariui nittauittat, ariui tiberitak ?

Tetabiskutsh irinisiuets, tetabiskutsh pikutauets, tetabiskutsh nittauittauets, tetabiskutsh tiberitamuets, egu gaie tetabiskutsh tshishe tshitshituauerimigusiuet.

27. Eiapitsh ha, he nishtu peioku tshishe Menituau tebanitjs ?

Eka-tapue. Etapitsh teban tshishe Manitu tas'buu.

28. Eiapitsh eogu teba ka ueukussisit ?

Eiapitsh.

29. Uuttauiu ha ka ueukussisit ?

N'ma uuttauiu. Utshita shetsher eiapitsh teguban.

30. Eue mag' ka uuttauit eiapitsh ha gaie teban ?

Eiapitsh gaie teban ; gaie teban eiapitsh uitshi peioku miru Menituit.

31. Tan' ueukussisimat ukussisa ka uukussisit ?

Ispish papa seatshihat ukussisa ka uukussisit, egu uetsh ueukussisimat.

32. Tan' he tshshe Menituit uitsh' peioku miru Manituit ?

Ispish papa miruerimitutuau, seatshihitu-tuau gaie, ka uukussisit gaie ka uuttauit egu

uetsh mamau uitch' peioku Manitu ereretuau.

33. Huku he nishtituau, auen' ka ariui mitshisut, p'muttet, arimittagusit ?
Tshesta uihiasu, tshishe Manitu, tshitshi mitshisut, tshitshi pimuttet, tshitshi arimittagusit ?

34. Huku he mishtituau, auen' ka ariui aiamehat ?

Abua tshi abatshitat aiameheuiniriu missi ka nittauittat ; ui abatshihaganu, ui aiamehigusiu migu tshishe Manitu.

35. Huku he nishtituau tan' euogu ka arishiriniuitisut ?

Ka uuttauit, min' mag' ka itutamauat ka ishinikasut.

36. Tshekuan ka inaniuit arishiriniuitisu ?

Uihiasihitisu, napeuihitisu, inaniu.

37. He arishiriniuitisut ka uuttauit, uitch' tshishe Manitumeu ha arishiriniua ?

Tapue uitch' tshishe Manitumeu arishiriniua.

38. He tshishe Manitu arishiriniuitisut ka uuttauit, tan' eshinikasut ?

K'utshimaminau Jesus, ishinikasut.

39. Tan' ispish uihiasihitisuguban Jesus k'utshimaminau, tan' ispish pitsherik etat.

Moets

Moets ka iatutigut Anjeriua tshitshitua Mari, egu uibatsh etat tshitshitua auashish Jesus.

40. Tan eshinikasuritjsi Jesus k'utshimaminau uttauia ?

Tshesta ume-t-astshitsh uuttauiu Jesus k'utshimaminau. He tshishe Maniuit migu, uuttauiu ; he uihiasihitisut mag' n'ma nigut uuttauiu : migu ganauerimiguban eiapitsh tessarau-na-peuiritjsi tshitshitua Josepa uuttauikauina.

41. Tan' mag' uetsh eriniuit Jesus k'utshimaminau, eka ueuttauit he uihiasit ?

Tshishe miru Maniua shetsher tutaguban Jesus, u-mikuritsh tessaraskueuiritjsi ugauia.

42. Tan' eshinikasuritjsi ugauia Jesus ?

Tshitshitua Maria eiapitsh tessaraskueua.

43. Eiapitsh ha tessaraskueu tshitshitua Mari ?

Pauega : eiapitsh tessaraskueuguban.

44. Ushiguban eriuetsh tshitshitu Mari ?

Ushigaban at, eriuetsh eetik, n'ma nita uepimaganiu, migu tessara-ganauerimiguban unapeuikauina tshitshitua Josepa.

45. Tan'ispish pinetutauaganit Jesus ?
Aiamihe

Aiamihe tebiskaritsh, ka nipa-aiamihani-
uiritjs.

46. Tshekuariu mag' uetsh iriniui-
hitisut Jesus ?

Tshi ui irinikahigunanausaban, tshi ui mes-
kanakahigunanausaban, tshi ui mirutahiguna-
nausaban uaskutsh.

47. Tan etuguban Jesus ua irinika-
hitaku ?

Pitta stshistshinoamatseguban, egu mag'
enipngubane tshipaiatikutsh.

48. Tshekuariu mag' uetsh stshists-
hinoamatset ?

Ua uittamatakubane uaskutsh etamuritjs
meskanariu.

49. Tan' tutamuguban Jesus ua mi-
rutahitaku ?

Ui nenekatshihaganu, ui tshisstaskuata-
ganiu tshipaiatikutsh.

50. Utshita ha nipahaganuiguhan
Jesus ?

Nipahaganu kusshi.

51. Tshekuariu mag' uetsh nepit
tshipaiatikutsh ?

Ui katashishieu uuttauia tshishe Manitua
ka tshishiuahaku tsherauittauahakue ; gaie
tshishikamataku erinikahitaku gaie he missi-
higauiaaku.

52. Auen' mag' ka nipahitaku he
u-t-atshakkusiaku ? Tshi-

Tshi-mushuminaban nishtam iriniu he piasta-tutaku.

53. Tan' eshnikasuban nishtan napeu ?

Atamu ishnikasuban.

54. Nishtam iskueu mag' tan' eshnikasuban ?

Ebiskueu.

55. Tan, etutagut tshishe Manitua nishtam napeu ka shihigut ?

Uabatuniska irinitsheu tshishe Manituegu ka shihat nishtam napeua.

56. Tan' mag' etutagut tshishe Manitua nishtam iskueu ka shihigut ?

Nipeu napeu : uspitshegan maninamiriu tshishe Manitua, egu mag' ka shihat iskueua. He nishu-uitapimituieku, eiapitsh peioku raueku : tshir ka napeuieu tshi ka satshihau tsh'iu, tshir mag' ka iskueuieu naskumi eiapitsh ka tiberimisk tshi napem, itiguets tshishe Manitua.

57. Tante etatjits nishtam napeu, gaie nishtam iskueu ka shihigutuu.

Naspitsh he miruassiritjs tshitiniganiriu ashutamaguets tshishe Manitua ; eguta piastatitjits : eguta gaie missihigauia.

58. Tan' pitta etutataku nishtam iriniu uetsh nepahitaku ?

Pasta-rauehebanitjs tshishe Manitua nishtam

tam napeu iskueu gaie. Tshitahimagubani-
 nits tshishe Manitua ; eka mukutjs hum'
 tipan tshitshitua nabimina, kutak mitshim
 nata tiberitamuku itigubanitjs : he seatshi-
 hieku tshi ui kutshiparihitinauau : pishitshi-
 hiekue tshi ka papa miruerimitinauau : kue-
 kuatshitaieku mag', tshirauittaiekue ; itiguets
 atutsh pamittaueuets ka ui tiberimitisutjits.
 Ratshiskagu matshi Manitua Ebiskueu. Ka
 iakinabikukasunagusiritjsi matshi Manitua
 itigu uabimina mukuts, ariui tshi ka kata-
 uashishiinauau tshirauau, itigu iskueu.
 Mueu egu uabimina Ebiskueu, iteu gaie
 ushta, muhits tshir mag', ariui tshi ka irmi-
 sinanau, inaniu ; tapuetaueu uiua Atamu
 tshek muheu pusku uabimina.

Egu mag', pitsherik atatshistatuets, egu
 tshishiuahatjits tshishe Manitua, missiheuets
 ukussisinaua : itiguets tshishe Manitua, atis-
 heku, niaku ; anutsh atussestasuku. Tshir
 ka napeuien, tshi ka eiapitsh atuskan ; tshir
 ka iskueien, tshi ka akuhigauin suka ua
 ukussisiuene. Tshi ka papa iarimisinauau,
 tshi ka gaie, patutsh nepieku, mestisunauau ;
 egu gaie tshi-kussisiuauets, kassinau arishiri-
 niuets, tshé menesituau, iakusituau, nepi-
 tuau, mestisutuau gaie, eka ianuerimitisuie-
 ku ; itiguets tshishe Manitua.

Egu uetsh iarishiriniuihititut, ueuttatshak-
 kusihititut,

kusihitisut, uihiasihitisut, uesam ka tshishe-iriniuatisit tshishe Manitu ueuttauit, tshitshi Atama u-massinahiganiriu pikupitamuat ; tshitshi gaie tshishikamagauiaaku ka missihitaku nishtam iriniu. Egu gaie uetsh nene-katshihaganit ka irinikahitaku Jesus k'utshimaminau.

59. Tatatu pipunuesiu Jesus ka nepahaganit ?

Nishturiniu pipunuesiu ashu nishuashish pema' puku.

60. Tshishe Manitu ha Jesus ?

Tshishe Manitu saban.

61. Tshissite n'ma nihiasiu tshishe Manitu, tan' mag' nipahaganit Jesus ka tshishe Manituit ?

Nipahaganu tan' Jesus he uihiasihitisuguban migu, n'ma uir he tshishe Manituit, abua nepahigusit tshishe Manitu missi migu ka irinisit !

62. Nepit k'utshimaminau Jesus tante etutet ?

He tshishe Manituit Jesus, missi missi teu eiapitsh ; he uihiasit riguaskataganu ka nipahaganu : he u t-atshakkusit mag' itute-guban ute he papa tebiskaritjs atamaskamikutsh ; shibuemiheu mag' ka iapigubanitjs aiamiheu atshakkuets. Eka kassiteritamuku
 egu

egu iteu, uibatsh ispariane uaskutsh tshi ka gaie isparinauau tshista tshirauau, iteu.

63. Anutsh mag' tanneua ka Jesus ?
He tshishe Manituit missi missi teu : he uihiasit uaskutsh teu, gaie tshitshitua hosti-
uinitsh.

64. Ka irinikahitaku Jesus ui irinika-
heu ha kassinau arishiriniua ?

Kassinau ui arheu uaskutsh, mag' ukus-
siriua uairauau ka nipahiguguban.

65. Eriuetsh tshi ka ispariuets ha
uaskutsh kassinau arishiriniuets ?

N'ma kassinau : migu uirauau ka tipahi-
tshetjits ka stshistshinoamatset, ka suka aia-
mihatjits, naspitsh ka tapuetatjits. Meshag-
ua kashigaritsi, tshepauaneritjsi utakushi-
ritjsi gaie ka tapuetjits aiameuiniuriu. Eka
ka pagusherimatjits matshi Manitua : eka ka
matshinatiskueuetjits, nanipatetjits ; eka ka
mitshetu nishuskueuetjits ; eka ka abatshi-
tatjits, tipaitshetjits upauamuiniua ; naspitsh
ka shikatatjits, natamanitushikasuiniriu, mat-
shinimiuiniriu, matshimagusaniriu, tshiskue-
beuiniriu, tshimuttiuiniriu, nipsiskeuiniriu, me-
teumatutishiuiuriu, kusabatamuiniuriu, nuts-
himiteueuiniriu, kutaguashueuiniriu, matus-
teamuiniriu, kushitsheuiniriu, kuruatshitshe-
uiniriu, miteunikamuiniuriu, pauamuiniuriu, ua-
batamuiniuriu. Uirauau ka nipitjits aiameuini-
riniuets, uaskutsh, he mernassinaniuanritjs,

nete eiapiritjsi eiapitsh utishabameuets tshishe Manitua.

Tiaguetch mag' eka ka tapuetatjits, eka ka aiamehatjits, eka ka aiameheirinikasutjits, eka ka irinisitjits, eka ka ui tshisseritatjits, eka ka tipaitshetjits aiameheuiniriu, eka gaie ka ui ganaueritatjits etutitaku tshishe Manitua kata takupitiguets atamaskamigutsh, kata nanekatsihiguets matshi Manitua, papa mestisuets gaie.

66. Eka aiamehe-tshishikamasutuau miru iriniuets ka nipitjits mestisuets ha gaie?

Uirauau tegash ka kupissiuutjits, meiuush nepituau, gaie ka abikunihaganiuitjits, eriuetch eka esku suka naspitsh ianuerimitisutuau, tshi ka ituteuets he naskaue-mestisunauiritsh atamaskamigutsh. Patutsh mag' tshi tepitshishikamasutuau iskutetsh, kata shauerimiguets, abikunihiguets, uaskutsh gaie upiniguets ka tshishe-uatisiritjisi tshishe Manitua.

67. Eka ka aiamehe-nikasutjits mag' nepituau, tante esparituau?

Tshishe iriniuets ka aiamehe-sugaitatuiriu airikatatjits, eiapitsh tshi ka mestisuets; mag' auashishets eiapitsh eguta teuets he kassi tebiskaritjs; n'ma at mestisuets, nata ma eriuetch papa kasseritamuets, eka tshe nita

nita miruassiuabamatjits tshishe Manitua :
 egu mag' matshi iskueuets ka matagushka-
 uatjits ukussisiuaua.

68. Tan' tshe tutatjits uaskutsh ka
 ui miru apitjits ?

Naspitsh ka iagua ganaueritamueets, etuti-
 taku tshishe Manitu, gaie, etutitaku e ai-
 amihaiaku.

69. Tatatiniriu etutitaku tshishe
 Manitu ?

Nikuturiniu tatu.

70. Uittatu ?

Missi ka tiberitak peioku . . . G. K.

71. Gaie etutitaku e ai-
 amihaiaku ta-
 tatiniriu ?

Nikutuashish tatatiniriu.

72. Uittatu mag'.

Manatshitau tshishigua . . . G. K.

73. Min mag' tatatinua ua tipahiga-
 niuitjsi, ua tataganiuitjsi, ua gaie gana-
 ueritaganiuitjsi ?

Napatetash tatinua.

74. Tan' eshinikatetjits um' ai-
 amihe
 tipahiganituina ?

Aiamihe-tapuetamuin ; ai-
 amihe-pagushe-
 ritshigan ; ai-
 amihe-satsherimituin ; ai-
 amihe-
 katauatishihituin : ai-
 amihe-miru aituin.

75. Tshekuan ai-
 amihe tapuetamuin
 ka ishinikatetjsi ?

Egu

Egu shai etiapuerimak tshishe Manitu
ispish peiokut rereuminats, gaie sutsh-tapu-
eieritaganiuitjits kassinau tebatutamaugu-
bane u-tshituin.

76. Tshekuariu ciabatshitat eaiami-
heiriniuit, eaiamihe-tiapuetak ua miru-
tuague.

Miru irinisihitsu, egu uetsh tshesshetitak
meshagua eititjsi tan' he mirueritamagut
tshishe Manitu.

77. Tapuetaganu-naskutuin uitta-
mauitu?

Naspitsh tshi tapueierimitin ka taien tshis-
he Manitu, ispish n'ishtu peiokuien rereuni-
nats gaie. Tshir tshi-maskau-tapuetatin
kassinau naspitsh tshi-tshituin; inusaban ka
tshi ishishishueien; pitta migu tapahitsheian.

78. Tshekuan pagusheritshigau?

Naspitsh pagusherimaganu migu tshishe
Manitu he miru-eterimitaku, gaie sutsh ete-
rimitisuiaku; pitta ute astshitsh eiapitsh
uetshihitaku, he miru eriniuiaku, min' mag'
pitta eiapitsh nete uaskutsh miruassihitaku
puni arishiriniuiaku.

79. Tan' etutak aiamihe-eriniuit, uetsh
pegusheritak?

Eiapitsh shauerimitisu he u-t-atshakkusit,
kusteritisu, gaie pagusheritamu suka egu
uetsh miru uitshihigut tshishe Manitu.

80. Uittatu Pagusheritshiganiu-nas-
kutuin ?

Tshir migu tshe miruatigusihien, tshishe
Menituien, patutsh tshe ispish uabamittane,
uatashie ma iterimigue, aga ni-ka miruassi-
kagun ; gaie ni sutshiteheskagun he shaueri-
mien, tshitshi, uetsh eiapitsh tebi uitshihien.

81. Tshekuan aiamehe-satsherimituin ?

Satsherimaganiu tshishe Manitu, etashit-
jits kassinau ariui seatshihaganiuitjits, gaie
etatitjsi tshekuana seatshitaganiuitjsi ariui
eashitsheritaguats ; ariui uir satsherimaganiu
tshishe Manitu, egu mag' uetsh erinikahi-
taku.

82. Tan' etutak aiamehe-iriniu, uetsh
tatic gaie he ganaueritamatisut satshe-
rimeuiniriu ?

Naspitsh eiapitsh iagua ganaueritamu kas-
sinau tshekueia etutshemuritjsi tshishe Ma-
nitua, gaie satshiheu uitsh'-iriniua.

83. Tan' etutak ka aiamehe satshi-
hat uitsh'-iriniua ?

He tutatisut, egu tshe tutauat ; ispish sea-
tshihisisut, egu seatshihat, egu tshe miru-
mustaueritak, tshe naskumat, eka tutauats
egu tshe nassitam' eritak, tutatjsi.

84. Tan' mag' tshe ishi-naskuhaganit
tshishe Manitu he aiamehe seatsherimi-
uinaniuatjs ?

Tshir

Tshir migu etatiman nete he satshihigusi-naniuatjs, tshishe Manituien, tshir migu seatshihigusien, tshir migu uets seatshihiguiats tshekueia kutaka, shai tshi satshihitin espishi teheian, gaie he u-t-atshakkusian, he uihiauian gaie ; ispish seatshihitan, nama ta pue nigut tshekuan tipan ni satshihitan, tshir gaie migu ka-utshi uetsh seatshihak ni-tsh'iriniu espish nir miru seatshihitisuian.

85. Tshekuan aiamihe-katauatishihituin ?

K'utshimaminau Jesus u-stshitshinoaua-tshitagana ka-utshi katauashishihitaku he u-t-atshakkusiaku.

86. Tatatinua aiamihe-katauatishihituina ?

Nishuashish ; aiamihe-sugaitatuin, aiamihe-sutshiteheskatshemakantuminituin, aiamihe-abikunituin, kuminituin, aiamihe-mamitshituminituin, aiamihe-tipahiganituin, gaie aiamihe-uitapituin.

87. Tshekuan aiamihe-sugaitatuin ka ishinikatetjs ?

Egu ka-utshi manabauataganiuiritjs auiets tshetsh iriniugue pasta-iteritagusinianuanu, egu gaie ka-utshi nita aiamihe-uiraganit, gaie kassinau uukussis 'iterimigut tshishe Manituia.

88. Tan' tshe tutak ketshitaueritak
ka ui aiاميه-sugaitagusit ?

Kata tapuetamu naspitsh, tata tshissheritamu, gaie aiاميهuiniriu, askut kata anue-
rimitisu, uebinamu gaie u-matshi aituina.

89. Tan' tshe tutak ka ui aiاميه-
sugaitatset ?

Takunamu miru-iripiriu, egu mag' nish-
tuau tatnau tshipaiatikupauinamaueu uska-
tigitsh eishitshishuet, **NIR TSHI-T-
AIAMIHE-SUGAITATIN, U-T-ISHI-
NIKASUINITSH KA † UEUKUS-
SISIT, GAIE KA † UEUTTAUIT,
GAIE KA † UITSH PEIOKU-MIRU
MANITUIT.**

90. Tshekuan aiاميه-sutshitehes-
katshemakantuminituin ?

Egu ka-utshi nitauitshihigauiaaku he ai-
mihaiaku, egu gaie uetsh sutshiteheskaga-
uiaaku, egu uetsh eka iatatshiaku he aiاميه-
irini-nagusiaku.

91. Aiاميه-abikunituin mag' tshe-
kuan ?

Egu ka utshi uaneritamataku tshishe Ma-
nitu kassinau piasta-tiaku, piasta-mitunerita-
maku, piasta-ueiaaku ka tshi ispih aiاميه
tshistabauarigauiakubane.

92. Tan' etutak ua miru-aiاميه-
abikunigusitjsi auen' ?

Napate-

Napatetatsh ; askau miskaueritamu kassinau u-matshi-aituina, min, mag' naspitsh anuerimitisu u-tehitsh atamitsh, patutsh tebatsemitisu kassinau tegash gauittamu methikauaneritjsi, miu' kutak kassinau uebinamu u-matshi-aituina, askut pemittauat etutiguritjsi ka kupissitamagut gaie aiamihe-tshishikamasu.

93. Tan' tshe eteritak ua suka ianuerimitisutjsi auen' ?

Aiamihe piuriniuiian tapue ka tshishiua-hak uesam ka tshishe-uatisit missi ka tiberitak. Taitabatsh n'ma ni-t-irinisin, taitabatsh ni missihitisun eiapitsh, eka pemittau ka irinikahit Jesus he piasta-tutaman, min ni nipahau. G. K. Tshi ka miru-miskumitisu ka ui aiamihe sutshanuerimitisut.

94. Tshekariu ka inaniuit kuminituin ?

Egu ka-utshi ashamigauiaaku Jesussa es-pishiraueritjsi, umiku, gaie u-tatshakkus, tshishe Manituuin, gaie he iastetjs pakueshigan e nogutnagauiaaku, gaie shumina-bui e nogutuagauiaaku.

95. Tan' tshe tutatjits ka kuminiuitjits, ua kuminituau ?

Tshi ka kupissiuiuets ; kata abikunihaganuets, tebiskaritsh meuish kuminiuituau, n'ma kata mitshisuets, nama nigut miniuets, pituauets, nama tshekuariu guttamuets. Utitshiuaua,

titshuaua, gaie u-tuniuaua tshistabauatauets. Tshi kuminiuituau tshishe-tshitshituaueritamuets kuminiuiniriu, missiueguttamuets tshitshitua hostiuiniriu, miruagashish nama tshishiguets, Jesussa naskumeuets. Eka uibatsh tshi uetua, tshi tshatshinakuau aiameheuna tepiratsh, egu patutsh kata uraiuets.

96. Teu ha tapue Jesus tshitshitua hostiunitsh ?

Tapue teu he uitsh-tshishe-Manitumat arishiriniua ; napatatshish migu pakueshiganiriu, napatatshish gaie shuminau, mis-kut mag' utshita asteriu Jesus uihiau, u-miku gaie.

97. Auen' iat ?

Uir-ishtam, eka ka nita tshirassit Jesus. " Ni hiau ni ka iastan eiapitsh hostiunitsh, " uittamaitjsi ka iaramessitshet," iua Jesus.

98. Tshitshitua hostiunitsh he kas-sut Jesus, nama ha gaie teu pakueshigan ?

Nama naspitsh ; migu nogusiu pakueshigan, eriuets nama nigut pakueshiganu.

99. Muagananiu ha he kuminiuina-niuitjs, Jesus k'utshimaminau ?

Muaganu kusshi.

100. Tshitshitua ukaristiunitsh ten ha gaie ueukussisit ?

Teu'-saban.

101. Uitsh pieoku miru Menituit mag' apiu ha gaie tshitshitua hostiunitsh ?

Apiu gaie.

102. Muaganiuiuets ha hostiunitsh, he kuminiuinaniuiritjs, ueukussisit, gaie uitsh peioku miru Menituit ?

Tshesta uhiassiuets ka ueukussisit, gaie ka uitsh peioku miru Manituit tshitshi mugusituau ; uirauau migu tshi Mauatitiguna-uets : uir migu ueuttait he peioku uihias-sitisuguban Jesus espishirauet, muaganiu.

103. Ka iapit Jesus hostiunitsh eriuets ha uaskutsh apiu ?

Uaskutsh tan' apiu u-tshikinissiritsh uttauia tshishe Manitu, mitsetu-kasu karapua miatsi nagusit ?

104. Tshi nita arimisiu ha Jesus hostiunitsh ?

Nama. Eiapitsh tshitshituauerimu, egu gaie tshiranau, tshe miru-iapiakue uaskutsh, tshika tshitshituauerimunau, nama gaie nita tshika arimissinanau.

105. Mirueritamu ha Jesus matshituau tshitshitua hostiuniriu kassinau arishiriniuets ?

Tiputamu Jesus tshitshi kuminiuituau kassinau passe-iriniuets, ka tshisseritatjits aiamiheuniriu min' mag' ka irinisitjits.

106. Tshi ka ispariuets ha uaskutsh eka ka ui tshisseritatjits tshitshi mitshituau ukaristiuiniriu ?

Nama naspitsh : uirauau tapue n'ma nita kata miru apiuets e taian, iua Jesus ; tepiratsh nekutu-pipunuua kuminiuien, iua.

107. Miru-pariu ha auen' he mush-taueritak tshitshi eiapitsh kuminiuit ?

Miru-pariu at, eishitshisheutjsi he iaramessikaniritjs ; nama tshi nita mauatitigusin Jesus, ka tshishiuahitan eiapitsh, eriuets ka ianuerimitisuiian eiapitsh, eriuets ka ianuerimitisuiian utshita ui pitutshetu pitta ni tehish tshitshi iriniuiian he u-tatshakkusian.

108. Tshiekuan eshinikatamen aramessitsheuin ?

Egu ka ishinikatetjs ; min Jesus Krist patshitinamaueu uttauia tshitshitua hostiunitsh uihiau, u-miku, gaie u-t-atshakkus, egu ispish erut patshitinamaueban tshipaiatikutsh, tshitshi papa-irinikahitaku, sutshiteheskatakutakueritamataku gaie, niran ka-utshi ui nipahaganiuiban uesam ka miru-irinauatisit Jesus k'utshimaminau,

109. Tshiekuan ka ishinikatetjs aiamihe mamitshi-tuminituin ?

Egu uetsh maniskaritjs esku namuguban metshikauaneritjs ka tshi tutamuguban ka nipitjsi,

nipitjsi, auen' egu gaie ka-utshi nita saguts-
hihigut ua uauipihigutjsi matshi Manitua.

110. Suka iakusit auen' tutse, tan' etu-
taganiuit ?

Uittamaganu ka kupissiuimatset, mag' he
tebiskaritjs, ka iakusit mauatitigu aiamihe
uttauia meiush ka kupissiuitamagut : min'
aiamittuagu, abikunihigu gaie ka ui nipit,
egu gaie aiamihe-mamitshituminihigu ; me-
iush patutshet ka iaramessitshet, atanaska-
niu.

111. Ui nipitjsi auen nutshimitsh, eka
tshi meuatitigusit ka iaramessitsheritjsi,
tan' tshe etitjsi ?

Tshi ka uibatsh anueritamu u-matshi-ai-
tuina, ka piasta-tik, piasta uet, piasta mitu-
neritak. Pitta eka nipian meiush uiabamak
aiamihe ka abikuniuet, kata aiamittuasu :
uanitshetu anutsh ka tshishiuahitan tshishe
Manituien, iriniuiane, nama tapue min' tshi
ka tshishiuahitin ; nipissiuiniriu, matshi-mi-
tutagauiniriu, gaie nata manitushikasuiniriu,
apushteritamu, aiamihe nipiriu, (takuniritjsi)
he tshipaiatikukasut, nita tshistabauaritisu :
uitsh' iriniuua gaie miru aiamihe-sutshitehes-
kagu.

112. Tshekuan ka ishinikatamats
aiamihe tipaiganituin ?

Egu

Egu ka-utshi stshistshinoamauatitat auia.
Tshitshi tshishe-aiamiheui-natutamauatitat
Jesussa iaramessitsheuitamatset, abikuniuet,
stshistshinoamatset, tshishe-aiamittuatset.

113. Aiamiheu uitapituin mag' tshe-
kaan ?

Egu ka-utshi eiapitsh peioku-rauetjits, he
uihiassituau, nishiuets, tshitshi-miru-nishu-
uitapitutuau, miru parituau gaie, gaie miru
nitauitshihatuau ukussisinaua, patutsh miri-
gutuau tshishe Manitu.

114. Miru-pariu ha eka aiamiheuita-
pimitunaniuit ?

Nama : mauatitigusin eiapitsh ka iara-
messitshet, patutsh aiapihenipauaganiuets.

115. Nishu aiamiheuitapimitutuau
tshi nakatituets ha ?

Nama uatsh egu : eiapitsh mamautiberi-
mituets, nepit peioku, kutak patutsh tiberi-
mitisu ka iriniuit. . . . Uia piastatshirassika-
tague napeu, tshi nakatigu ushta iskueu,
eriuets napeu n'ma kata itapimeu kutaka is-
kueua eriniuiritjsi ; iua Jesus. . . . G. K.

116. Tshekuan ka tebinikatetjs aia-
mihekatauatishiuiin ?

Egu ka utshi katauashihitaku, atamihitaku
gaie tshishe Manitu he atussestauaku.

117. Tan' etutah aiamihe-eriniuit,
tshitshi etatik aiamihekatauatishiuiniriu ?

Kassinau

**Kassinau metshikauaneritjs naspitsh kus-
tamu, gaie uikuatsitau ketauatishiritjsi.**

118. Nishiuets iriniuets, mirututa-
muets : peioku mirututamu, peioku
ariui ashitsh'eritamu : huku he nishituau
auen' ka ariui shauerimigut missi ka ti-
beritamiritjsi ?

Uir tasebua ka ariui aiamihat tshishe Ma-
nitua, ariui naskumigu, atamihigu gaie.

119. Tshekuan miru-aituin ka ishini-
katamen ?

Meshagua kashigatsh ka miru tutamaku.

120. Eka uitshihitaku tshishe Ma-
nitu, atutsh tshi papa irinisinanau ?

Eiapitsh at tshi ui uitshihigunau tshishe
Manitu, eka mag' erinisiaku, ka aiamiheti-
berimitisuiaku, anuerimitisutuau.

121. Tshekuan matshi-aituin ka ishi-
nikatetjs ?

Meshagua kashigatsh ka matshi-tutama-
ku, nepahitagu gaie.

122. Tatatinua matshi-aituina ka
ariui anueritak tshishe Manitu ?

Nishuashish : sasegamuin, maratishiuin,
mushtaueritamuin, mash'irinitsheuin, usam-
atetsheuin, riskatisiuin, tshitimiuin.

123. Tshekuan sasegamuin ?

Shetsher iterimitisuraniu, espish espite-
rimigusituau auiets, ariui nir ni manatshihi-
gu in, ni pamittagusin, ni satshihigusin.

124.

124. Tan' etik ka sasegat ?

Nama utshita ui pamittau eu tshishe Manitua, nama tapuetaueu ka stshistshinoamatseritjsi, tshirauittau eu mag' umituneritshigan ashitshi ganaueritamu, uitsh'iriniua piuerimeu, ui tiberimitisu, he kustasinagusit ; ui maskasinagusikasu, he miru-agupet, he iari-mitagusit, gaie he pemuttetjsi.

125. Maratishiuin mag' tshekuan ?

Maratshi-mituneritunaniuanu, pasta-tutatunaniuanu, pasta-tutatisunaniuanu gaie.

126. Tan' tshe tutak utshita ka ui shikatak maratishiuiniriu ?

Ua ratshiskagutsi matshi Manitua auen' pitta nishtam mituneritamu nipuiniriu, atamaskami'skuteriu, uaskuriu gaie. Min' mag' kata aiamittuassu tshitshitua Maria, u-miru Anjerima gaie atuteu : askau papa kusteritisu, ganauerimitisu gaie, kassinau naspitsh ka matshikauaneritjs tshitaimasu, egu tapue tshe irinisitjsi.

127. Mushtaueritamuin tshekuan ?

Kassiteritaganiuanu, kakueritaganiuanu, mushtaueritaganiuanu nata-migu tshekuan uiabataganitjsi.

128. Tan' eteritak ka kussinasut ?

Uitsh'iriniua nassitamerimeu, u-t-abats-hitauaniriu, u natukumishiriu, uiuiriu, ushtiriu, uitshimaganiriu, nata migu gaie tshekuariu

tshekuariu mushtauerimeu, pagunemeu :
pitta menesit, pitta iakusit, pitta nepit piu'iri-
niu, matshi-iterimeu auia.

129. Tan' tshe tutasut uetsh eka
kussinasut ?

Missi ka tiberitamiritjsi naskumeu egu ka
ka utshi uerutisituau, nepatatshetuau, miru
eriniuituau, miru parituau gaie auiets : pitta
eiapitsh meskasinagusituau, erinisituau, shau-
erimaganiuituau gaie kassinau, kata iteri-
tamu.

130. Tshekuan ka ishinikatamamu
matshirinitsheuin ?

Usam satshitaganiuanu, ispiteritaganiuanu
gaie ka iapatshitaganiatjs, euogu uetsh eka
shauerimaganiuitjits auiets.

131. Tan' tshe etik matshirinitshe-
uiriniu uetsh uebinak u-matshirinit-
sheuin ?

N'ma usam kata ispiteritamu, u-t-auuin
mag'ispish uir nitauittat, menesiritjsi, iaku-
siritjsi, kuetashitaritjsi shauerimeu, ashameu,
u-t-akupiheu ; nama gaie nita mittaeu, n'ma
gaie mitaspu.

132. Usam-atetsheuin tshekuan pitta ?

Usam magushaniu, tshispunaniu, egu
uetsh n'anikutun pegumunaniuitjs, uetsh ia-
kusinaniuitjs he uesam iatetshetuau.

133.

133. Atit suka tshispuets, nama eriuets
uetsh pagumuets, nama gaie nita akusiuets ;
pasta-tutamuets ha uirauau uesam iatetshetuau ?

Pauega piastatikuau ! Tshesta eka tshitahimagauiaiku metshikauaneritjs ; manatshihitisuku, eka uir uesam nata migu tshekuan ka satshitaganiatjs matshi-abatshitaku, tshitigunau missi ka tiputak.

134. Tan' tshe etutaganitjs, tshitshi eka uesam attekaniuitjs, he magushananiuitjs ?

Kata mituneritaganiu man' tshitaimatseu matshi-magusheniriu tshishe Manitu ; ka tshi matshi-magushaniuats, akusinaniu aiskatsh : min' ka matshi-magushetjits nama uatsh naskumigusiuets matshi-magushetjits auen' nama nita kata itutaniuau.

125. Matshikauanu ha magushan ?

Nata migu mushe-magushan, ka miru shauerimitunaniuit, n'ma matshikauanu. Tia-guetsh mag' matshikauanu tapue Manitushikasumagushan, ka naskumaganit matshi Manitu, ka matshi-niminaniuit, ka matshinikamunaniuit, ka tapueieteritaganituau, amisk'uspitun uskana. Eka gaie ashamaganiiutuau iskueuets, mag' auashishets....
G. K.

136. Riskatisiuin tshekuan, uittama-
uitu ? Shetsher

Shetsher riskatisinaniu, riskatistatunaniu, tshitutitunaniu, shikatitunaniu, passiteutunaniu.

137. Miru-assiu ha aiamehe riskatistatuin ?

Miruassiu tapue, eka ka irinisitjits aiamehe-anuerimikutjs, teberitameku ; eka gaie nita tshispeuauasuku, tshi-t-igauinanau....

G. K.

138. Eka ka ui matshi-riskatisit tan' etutak ?

Euogu tshe eteritatjsi. Nama ni ui utshita tshishiuahigu : nata migu nama tshiskishiu ka nassitami-tutak, miru iriniu eriuetsch. Abua eka nita kueskuparian nishta nir, ni matshi aituina mag' uanitsheu Jesus, tshekuan uetsch eka uaneritaman nir ka tshishiuahigauian ? Tshesta eiapitsh ni-t-irinisin, kata iterimitisu, egu tshe eka utshi riskatisit piastauet gaie.

139. Tshiekuan ka ishinikatetjs tshitiuini ?

N'ma aiamittuasunaniu, unauish atusestasunaniu, nata migu apinaniu.

140. Tan' tshi-bua tuten eka ui tshiti-mienague ?

N'ma uesam miruagash ni-ka nipan : mes-hagua kashigatsh, nishuau tepiratsh ni-ka aiamittuasun, tshe tshishepauatsh, uetagus-

H

hitsh

hitsh gaie, ni-ka sutsh iatuskasun, auiets
gaie ni-ka uitshihauets ua iabatshihituau.

141. Ka tshishikuasit he iaiamittua-
sut, ka tshitimi-tutet he iaramessikani-
uiritjs tshishe pasta tutamu ha ?

Nama karapua mauatshiheu tshishe Ma-
nitua tshirauittamu tutse gaie aiameihei-
niriu.

142. Nama akusiu auen' eriuets
nama nipasku he iaiamittuasunaniui-
nitjs, tshitimiu ha ?

Eka-tapue egu eterimigusit.

143. Eue migu matshi aituina ka
tshitahimatset missi ka tiberitak ?

Nama uir ; esku mitsenua ka ianueritak
Jesus, Mag' ka miruatak matshi Manitua :
mutshi aiameihe-tshirauittamuin, aiameihe-ari-
katamuin, passikueritamuin, manatshitau-
tshishigatsh atusseuin, tshimuttiuin, tshiras-
siuin, matshi pagunumituin, maratshi uaba-
tamuin, pasta-uitshihituin, tshiskuebeuin,
tshiskuebarihituin, matshi musheskateuin,
banihituin, he kupissiuinaniuitjs matshi-ata-
tshiu-katuatuin, piuerimituin, uaieshimituin,
nassitam' erimituin, mittaeuvin, maratueuin,
pastaueuin, uanatishiuin, matshi-tuin, kakue-
rituin, nutiskueueuin, nanipateuin, tshimini-
ueuin, tshitutaituin, takushueuin, utaguash-
kushueuin, kushitshueuin, uruatsitsheuin,
pape-

papeumiskueuin. papeuuaskueuin, papeuua-
 gueuin, papeuattikuein, kutuataganitseuin,
 attikuariuitapueieritamuin, uskanamanatamu-
 ritsheuin, mashitshiu-Manituatsheritamuin,
 matshinimiuin, Matshimagushan, nipisheuin,
 meteumatutishiui, kusabatamuin, nutshimi-
 teueuin, matusteamuin, miteunikamuin, uet-
 shibueuin, uitkisiuinaniuanu.

144. Min'ha kata nogusiu k'utshima-
 minau Jesus u-t-astshitsh ?

Utshita min'kata tagushinu tshitshi tibi-
 mat kassinau arishiriniuets, patutsh napitua.

145. Kata nipuets ha kassinau aris-
 hiriniuets.

Kassinau naspitsh kata puni arishirini-
 uets . . . G. K.

146. Kata apitshipauets ha he uih-
 assitua kassinau arishiriniuets ?

Tapue kata apitshipahiguets tshishe Ma-
 nitua min' tshika nogusinanau kassinau, ua
 mautibimataku Jesus. Ka magumigutjits
 Manitusha, aueshisha, ka iskuasubanitjs, ka
 attami-pekutsh kusabejits kassinau tshipaiets
 he uhiassibanitjs min'uparibiguets missi ka
 nitauittaritjsi, gaie kassinau tshika uibatsh
 shetsher mamau uabamitunanau, ua uabate-
 rimitunanau, tshika gaie tshisherimitunanau ;
 moetsh eguta he nipahaganiguban Jesus
 k'utshimaminau. Ka aiamihebanitjs aiami-
 he'-

he'iriniuets kata upinaganiuets naskutsh ; eka ka mag'irinisibanitjs atamaskamikutsh iskutetsh tshika uebinaganiuets.

147. Tshekuariu pitta ka ishinikatetjis amihananiuenu hetsh pitaskamikatjs-estetjs ?

Aiamihe arishiriniuets kassinau mamau mirupariuets he tiapuetakuau ganaueritakuau gaie tshishe Manitu u-t-ishitshishueuiniriu, gaie aiamihe-massinahiganiriu, gaie he pemittauatuau peiokuriu. Utshimauiaiamihe-t-ipahitsheritjsi, ka tshishe aiamihe tiberimitaku.

148. Ka iapitshipahiatitut Jesus, uibatsh ha uaskutsh ispariu he uhiassit ?

Nama uibatsh upinihitisu : neueriniu esku tatu tebiskaritsh u-t-astshitsh apiban egu mag' esparit uaskutsh.

149. Kashaiu Jesus esparit uaskutsh ?

Uitshimagana atuteu ; tshi-nakatitinauau nikussisitiku, nama eriuets tshi passiterimitinauau. he eiapiane tshika gaie patutsh apinauau uaskutsh ; anutsh hume tshika mauatitiguau aiamihe gaie sutshiteheskaguau uitsh' peioku miru Manituit, missi-missiue astshitsh ituteku stshistshinoamatseku, aiamihe sugaitatseku, abikuniueku : aiamiheiabikunihaganiuituau uirauau ianuerimititutjs astshitsh,

astshitsh. ni ka abikunihauets uaskutsh ; eka iabikunihaganiuituau mag' n'ma ni ka abikunihauets.

150. Auen' ka suka aiamehat ?

Uir tapue ka eiapitsh aiamehatset, gaie eka ka naspitsh pamittauat matshi Manitu.

AUEN' HE SUGAITASUT.

Auen' pieshiuat, napeshish ha ?

Iskueshish.

Tshir ka tshika aiamehe ukussisimau, (uatanisimau) Thiriuau ha tshi-ui aiamehe ukussisimauau (uatanisimauau) ?

Eogu nir, (eoguniran).

Tshirauau mag' eiapitsh ha tshi-ui aiamehanauau, tshe ispish iriniuuekue.

Eiapitsh ni ui, uitshiamit pitta missi ka tiberitak.

Tan' tshe aiamehe ishinikatekutjs ?

(....) Tshika ishinikasu.

(....) Tshekuau netaueritamen ?

Aiamehe tapuetamuin ni nataueriten.

Tan' tshe itabatshitaen aiamehe tapuetamuin ?

Tshitshi uaskutsh ituteiazi he miruas-sinauiuatjs eiapitsh.

(....) Pitutshetu aiameheuitshuapitsh,
tshitshi uakumisk Jesus k'utshimaminau.
Tshirauau mag' tapueku aiameheuin, " ni
tapueten, " gaie," n'uttauinan.

" Ni tapueten.....G. K. N'utta-
uinan.....G. K.

Tshi uebinau ha utshita matshi Manitu ?
Ni uebinau.

U-Matshi-aituin mag' tshi uebinamuan ha
gaie ?

Ni uebinamuan tapue.

Tshi tapueten ha uekussisit tshishe Ma-
nitu, missi ka tshishittat, uaskuriu, gaie ast-
shiriu piishihigu ka tshishittat ?

Ni tapueten.

Tshi tapuetauimaua ha gaie ukussisa ka
peiokuritjsi-k'utshimaminaua, ka arishiriniui-
hitisuritjsi, gaie ka nanekatsihaganiuiritjsi ?

Ni tapueten.

Tshi tapueten ha gaie ku uitsh' peioku mi-
ru Manituuit, gaie peioku katauatishiu aiame-
niuanu, espitaskamigats estetjs, aiamehe
uitshihituin, maniskaua pasta aitaina, kata
iapitshipauets kassinau arishiriniuets he ui-
hiassituau, gaie eiapitsh kutatjs iriniuna-
ianu ?

Egu gaie tiapuetaman.

Tshi ui utshita aiamehe sugaitagusin ha ?

Ni ui utshita.

AGAUMITU'

AGAUMITUP' AGUITSH.

Espish uabashit papatshiuianitsh ariu' uabashiu tshi-t-atshakkus; eiapitsh iagua ganaueritatu aiamehe katauatishiuin.

AIAMIHE UASTENITAMAGANITSH.

Espish shabuashitetjs hum' uastenitamagan ariui tshe ispish miru stshistshinoauabamagauien astshitsh, gaie ariu shabuashuieu uaskutsh tshe irinisiuane.

AIAMIHE-SHIKUEUIN.

Tshi uashishaniuit auashish, tshirauau tshika naspitsh ganauerimauau, shauerimauau, stshistshinoamauau tshi-t-aiamehe tshi kussisiuau (tshitanisiuau).

AIAMIHE PAPAMUTTEUINITSH.

I. NIKAMUN.

Tshishe Manitu ueukussisien, Shaueritamauinan.

Tshishe Manitu ueuttauien, Shaue.

Tshishe Manitu ka uitsh peioku miru Manituuien, Shaue.

Tshishe

- Tshishe Manitu ka nishtu peiokuieu, Shaue.
 Tshishe Manitu Missi missi ka taien, Shaue.
 Tshishe Manitu Missi ka tshissheritamen, Shaue.
 Tshishe Manitu Miss ka uabatamen, Shaue.
 Tshishe Manitu Missi ka petamen, Shaue.
 Tshishe Manitu Missi ka shabueritamén, Shaue.
 Tshishe Manitu Missi ka tshishittaién, Shaue.
 Tshishe Manitu Missi ka nitauittaién, Shaue.
 Tshishe Manitu Missi ka tiberitamén, Shaue.
 Tshishe Manitu ka nita ashamiats, Shaue.
 Jesus, Missi ka tshitshittat ueuttauién, Shaue.
 Jesus, ka itutamauat k'uttaui, Shaue.
 Jesus, ka arishiriniuihitisuién, Shaue.
 Jesus, Uuaskutsh ashtamite ka utshitagushinén, Shaue.
 Jesus, Mari tèssarauit ka ukussisimisk, Shaue.
 Jesus, Ka stshistshinoamauiats aiameuin, Shaue.
 Jesus, Ka tshishikamauatuau arishiriniuets, Shaue.
 Jesus, Niran ka utshi nipahigaién tshipaiatikutsh, Shaue.
 Jesus, Ka nishtu tshishigats minauihitisuién. Shaue.
 Jesus, ka miru apitshipahitisuién, Shaue.
 Jesus,

Jesus, Ispimish uaskutsh ka upinitisuien, Shaue.

Jesus, Ka iapien u-tshiskinissitsh k'uttaui, Shaue.

Jesus, Min' astshitsh ka ui tagushinen, Sha.

Jesus, Ka upinatuau uaskutsh ka suka aiamimihatjits, Shaue.

Jesus, Uebinatuau iskutetsh ka maratshiriniuatshishitjits, Shaue.

Jesus, Ka kassihamauatjits tegash ka kupissiuitjits, Shaue.

Jesus, Ka uitshimiats hostiniuitsh, eiapien ispish he aramessikaniuitjs, Shaue.

Jesus, Pishitshihinan,

Jesus, Naskuminan,

Jesus, Shaueritamauinan.

2. NIKAMUN.

Tshishe Manitu ueukussisien, Shaueritamauinan.

Thishe Manitu ueuttauien, Shaue.

Tshishe Manitu ka uitsh peioku miru Manituinen. Shaue.

Tshishe Manitu ka nishtu peiokuinen, Shaue.

Tshishitua Mari, aiamittuauinan.

Mari, Pitsherik ka miru eterimisk missi ka tshishittat, aiami.

Mari,

- Mari, Tshitshitua Joashem ka utanis-
simisk, aiमित्तुाइनान.
- Mari, Tshitshitua An ka ugauimat, aiमि.
- Mari, Eka ka nita missihisk nishtam
iriniu, aiमि.
- Mari, Ka sagushihat matshi Manitu, aiमि.
- Mari, Ka nanapanamen aiमिहेुत-
shuap, aiमि.
- Mari, Ka aiमिके tessaraitapimisk
T. Josep, aiमि.
- Mari, Eka ka nita uepimigauien, aiमि.
- Mari, Ka papa tessara utshimau's-
kueuien, aiमि.
- Mari, Jesus tshi-tshishe Manituminau
shetsher ka ukussisimat, aiमि.
- Mari, Eka ka iakuhish he pineutu-
tauat Jesus, aiमि.
- Mari, Ka nurrahat T. a'uashish Jesus, aiमि.
- Mari, Ka pemittask, he pimiriniuit,
Jesus, aiमि.
- Mari, Ka sutshishien, he tshistaskua-
taganiugugan Jesus, aiमि.
- Mari, Ka kasseritamen, he nakatisk
Jesus, aiमि.
- Mari, Ka satsherimigusien, aiमि.
- Mari, Ka manatshihigusien, aiमि.
- Mari, Ka tshitshituaerimigusien, aiमि.
- Mari, Ka sutsherimigusien, aiमि.
- Mari, Ka missi nitauittaien, aiमि.
- Mari,

- Mari, Ka nita shenamen uaskutsh, aiami.
 Mari, Ka uitshihiats, aiami.
 Mari, Ka shibuemiats, aiami.
 Mari, Ka tshiaskamineien, aiami.
 Mari, Ka iapitshipahisk missi ka ni-
 tauittat, aiami.
 Mari, Ka upinigauian uaskutsh he
 uhiassien, aiami.
 Mari, Ka tiberimatuau Anjeriuets, aiami.
 Mari, Ka iapien u-tshiskinissitsh Jesus, aiami.
 Mari, Ka stshistshinoamatuau Jesus
 ka itutamauaguenits, aiami.
 Mari, Ka sutshiteheskauatuau aiamihe
 ka uitshinetjits, aiami.
 Mari, Tessaraskueuets ka ganauerimatuau,
 Jesus, Pishitshihinan,
 Jesus, Naskuminan,
 Jesus, Shaueritamauinan,
 Jesus, Kassihamauinan.

3. NIKAMUN.

- Tshishe Manitu ueukussisien, shaueritama-
 uinan,
 Tshishe Manitu ueutavien, shaue.
 Tshishe Manitu, ka uitsh peioku miru
 Manituien, shaue.
 Tshishe Manitu ka nishtu peiokuien, shaue.
 Tshitshitua Mari, aiमित्तुauinan,
 Tshitshitua

Tshitshitua Misher,	aiamittua uinan,
Tshitshitua Gabrier,	aiami.
Tshitshitua Rapaer,	aiami.
Anjeritiku ka papa ganauerimiats,	aiami.
Tshitshitua Jan Batist,	aiami.
Tshitshitua Josep,	aiami.
Tshitshitua Pier,	aiami.
Tshitshitua Por,	aiami.
Tshitshitua Antre,	aiami.
Tshitshitua Jak,	aiami.
Tshitshitua Jan,	aiami.
Tshitshitua Toma,	aiami.
Tshitshitua Pirip,	aiami.
Tshitshitua Bartermi,	aiami.
Tshitshitua Matthiu,	aiami.
Tshitshitua Simon,	aiami.
Tshitshitua Tate,	aiami.
Tshitshitua Mathia,	aiami.
Tshitshitua Barnabe,	aiami.
Tshitshitua Ruk,	aiami.
Tshitshitua Mark,	aiami.
Tshitshitua Etien,	aiami.
Tshitshitua Roran,	aiami.
Tshitshitua Bensan,	aiami.
Tshitshitua Pabien,	aiami.
Tshitshitua Sbastien,	aiami.
Tshitshitua Kom,	aiami.
Tshitshitua Tamien,	aiami.
Tshitshitua Jerbe,	aiami.
	Tshitshitua

Tshitshitua	Prote,	aiami.
Tshitshitua	Sirbest,	aiami.
Tshitshitua	Greguer.	aiami.
Tshitshitua	Ambrues,	aiami.
Tshitshitua	Ogusten,	aiami.
Tshitshitua	Jerom,	aiami.
Tshitshitua	Marten,	aiami.
Tshitshitua	Nikora,	aiami.
Tshitshitua	Antuen,	aiami.
Tshitshitua	Bnuet,	aiami.
Tshitshitua	Bernar,	aiami.
Tshitshitua	Tominik,	aiami.
Tshitshitua	Pransue,	aiami.
Tshitshitua	An, n'ugauinan,	aiami.
Tshitshitua	Matren,	aiami.
Tshitshitua	Agat,	aiami.
Tshitshitua	Rus,	aiami.
Tshitshitua	Anies,	aiami.
Tshitshitua	Sesir,	aiami.
Tshitshitua	Katerin,	aiami.
Tshitshitua	Anastasi,	aiami.
Kassinau	uaskutsh ka miruapieku,	aiamittua-
	uinan.	
Jesus	Pishitshihinan.	
Jesus	Naskuminan,	
Jesus	Shaueritamauinan.	

Aiamihe nispitsh, he shashuaubegahitaniuits.

1. NIKAMUN.

Tshi ka kassihimauin tshishe Manitu missi missi etian.

Patutsh mag' tapue ni ka katauas-hishiuin.

Ui shauerimi tshishe Manitu.

Tshir ka miru iriniuatisien naspitsh.

Miruerimaganiuisin....G. K.

Eiapitsh missi....G. K.

2. NIKAMUN.

Nika aiamihe kassihamagu tshishe Manitu, nj ka mag' mirumau.

Gaie kassinau ka tshe uir kassihamagutjits kata meuets tshituets mag'.

Miru erimatua tshishe Manitu ka tshishe uatisit.

Niran mag' eiapitsh ni ka shauerimigunan,

Miruerimaganiuisin....G. K.

Eiapitsh missi....G. K.

Ka naskaue mestisutjits utshi.

1. NIKAMUN.

Kassihimauits ka nipitjits, nipuin ka tiputumen. He

He papa mitagueiastetjs ui upinatuau
ka naskaue mestisutjits.

Tshir tshi papa manatshihigusin astshitsh,
eiapitsh gaie uaskutsh tshi ka miruerimi-
gauin.

Ka nita miruassiat, tshishe manitu,
shaueriminan gaie niran tshishe nepiats.
Kassihimauits. . . . G. K.
He papa. . . . G. K.

2. NIKAMUN.

Mirueriminan, Jesus.

Mirueriminan, Jesus.

Mirueriminan, Jesus.

Ui tapuetauinan, Jesus.

Ui tapuetauinan, Jesus.

Ui tapuetauinan, Jesus.

Ui mirutahinan, Jesus.

Ui mirutahinan, Jesus.

Ui mirutahinan, Jesus.

3. NIKAMUN.

Tshe Jesus k'utshimaminan ui tebimat
uepituau, kata narauanu kassinan.

Kata nipu pihissimu, uaskauipariu
uasku, uatshi kata passiteu.

Suka

Suka shetsisinaniu ; ka tebinamatset no-
gusiu, mag' usam iravesiu.

Nishaushish Anjeriuets missiue ta-
puaitsheuets, nepiritjsi uaniheuets.

Ashtamiku ka nipieku, uskanitiku irinitiku,
tshi-t-iguau tshishe Manitu.

Min' uparihaganiiuets kassinau aris-
hiriniuets, shashe mamau nogusiuets.

Tshi uabaterigauinanau, tshi massinahi-
ganinaua, tshi tipapekahugauinanau.

N'usam pastatutenaban ! Nama ni
tapuetenaban ! Anutsh ni shetsisina'
saban.

Tan' tshe eterimitisuiian, tan' tshe eshits-
hishueian, ua erinikahitisuiian.

Auen tutse ka takuerimit, ka tshe
aiamittuamauit, Jesus tshe mi. ui te-
gushit ?

Eka ka iriuisicku, ka ui tiberimitisuietu,
iskutetsh anutsh ituteku.

Tshi ka nanekatsihigu eiapitsh mat-
shi Manitu, tshi ka mugu utshinebiku.

Min' tshika papanipakuan tshika gaie pas-
kabaguan ute missi iskuteuan'.

Shashe uaskutsh ispariuets aiamehe'
iiniuets ; Jesus meskanatshihiguets.

Uaskutsh miruapinaniu papa mi uassinaniu
nama nigut arimisinaniu.

Ka miru iriniuatisien, Jesus ui shau-
eriueien. (Pitta

(Pitta ka nipit anutsh ui upinat uibatsh uaskutsh,)

(Pitta ka nipitjits anutsh ui upinatuau uibats uaskutsh.

4. NIKAMUN.

Jesus tshir ka maniskamen pasta aitaina, kassihimauits ka nipitjts.

Jesus tshir ka maniskamen pasta aitaina, kassihimauits ka nipitjits.

Jesus tshir ka maniskamen pasta aitaina, kassihimauits ka nipitjits, nipuin ka tiputamen.

MEIUSH KUMINIUINANIUITJSI.

1. Ni Jesum, ni tapueten ka hostiunitsh etaien, ni tapueten, egu sutsh tshi-t-ite ; nama nita tshi tshirassin : kassinau ni miku ni bua uebinen tshitshi hume tapueuin nanats-hinaian.

2. Tshi manatshihitin hostiunitsh, ni nis-hitaueriten he tshishe Manituien, gaie he tshishe hamauien.

3. At auen' nir, tshishe Jesus pitutset nitshitsh ? Usam ni pasta tutesin, gaie ni uanetsshishin : maskatatsh ! Kassinau ni mat-

shi aituina suka ni shikaten, gaie eiapitsh ni kuatshistatsheriten ; nama ariai naspitsh ni ka pastatuten.

4. Ni tehitsh tagushinitu, ni Jesum, tagushinitu, tshitshi kassinau katauatishiuiua mirinan : tagushinime tshitshi miruassian mustakamitsh, gaie eiapitsh uaskutsh. Egu inusin.

KA TSHI KUMINIUINANIUITJSL.

1. Mahume anutsh nitehitsh epit Jesus uihiau, u-miku, u tshishe Manituin gaie. Uatashie ka miru makashagauian ! Pitta eiapitsh katauatishiuiua ganaueritaman.

2. Nir ka utshi hostiunitsh tshi-t itin, eue tshi ui satshihitin, tapue tshi naskumitin ispi-shitehian, gaie kueiasku ni shikaten ka shekatamen.

3. Jesus, shauerimitu, uitshitu he u-t-atshakkusian, gaie he uhiassian ; he iriniuiua, gaie he nipiau ; he satshihigusian, gaie shikatigusian ; abauerimitjs mag' ni tshirauemaganets, gaie kassinau ka naskaue mesti-sutjits.

4. Tshi patshitinamatin nihiau, ni-t-atshakkus, he atusseuian, gaie he aruepiau ; he arimisian, gaie he akusian : sutshiteheska-uitu, tshitshi n'ma min' tshishiuhitan. Mari,
ni-

ni-t Anjerim kassinau uaskutsh ka miru
apieku miruassitsh iterimitiku. Egu inusin.

KA TSHI STSHISTSHINOAMAGANIUITJSI.

Tshi naskumitin, Jesus, ka stshistshino-
amauien, eiapitsh miskumitu, tshitshi takue-
ritaman, ashitshi ganaueritaman tshi-t-ishit-
shishueuin, u-t-ishinikasunitsh G. K.

ATU

ATUAGAN.

AIAMIHE papamutteuin,
 Aptu aiamihanu,
 Arishiriniuets,
 Ashtamiku kassinau,
 Ashtam miru,
 Askau miskaueritamuku,
 Askut tshirauau,
 Atisheku, eka,
 Auen' he akusit,
 Auen' he sugaitasut,
 Eiaitishiuekue,
 Eka nita tshirassien,
 Jesus ka satshitan,
 Jesus missi ka,
 Jesus shauerimitu,
 Jesus tshi naskumitinan,
 Jesus tshi patshitinamatin,
 Jesus tshir ka,
 Josep Mari ka tessara,
 Iirinikahinan hostiuin,
 Ka irinikahitaku,
 Ka tshi kuminiuinaniuitjsi,
 Ka stshistshinomaganiuitjsi,
 Ka tshishe Manituien,

Mana-

Manatshihatau,
 Manatshitau,
 Mari tshi-t-atamiskatin,
 Meiush kuminiuinaniuitjsi,
 Mirueriminan Jesus,
 Mirueriminan niran,
 Mirumaganit,
 Mirumiku missi,
 Mirumiku ute,
 Missi ka nitauittaien,
 Missi ka putamen,
 Missi ka tiberitak atuteu,
 Missi ku tiberitak peioku,
 Missi ka tiberitamen ni,
 Missi ka tiberitamen tshi,
 Missi ka tshishittaien shauerimitu,
 Missi ka tshishittaien tshishe,
 Missi ka tshishittaien tshi shikaten,
 Ni-t-atamiskanen,
 Ni ka aiamehe,
 Ni ka miru erimau,
 Ni miru Anjerim,
 Ni tapueten ka peioku,
 Ni tapueten tshishe,
 Ni tebatsemitisur,
 N'uttauinan,
 Pishitshihiku,
 Tshe Jesus,
 Tshe-t aramessitsheian,

Tshi

Tshi ka kassihimauin,
 Tshi kueshkashtaian,
 Tshi Mamau,
 Tshi naskumitin,
 Tshi Naskumitinan,
 Tshi papa tessarasaueuin,
 Tshir etatamiskatats,
 Tshir Jesus,
 Tshir ka atussiats,
 Tshir ka tiberimiats,
 Tshir ka uitapimat,
 Tshir ka uitsh'
 Tshir migu Jesus,
 Tshir migu tshishe
 Tshir shipiua,
 Tshir tapue Jesus,
 Tshir tapue ka,
 Tshir utshita,
 Tshi sutsherimitinan,
 Tshitshitua Josep,
 Tshitshitua (.....) ka
 Tshitshhitua uerimaganit,
 Uetshimau Anjeriuien,
 Ui miruatigusitau,
 Ui tiberimitisuban,
 Ukussisa Jesus Krista,
 Usam ka miru,
 U-t ishinikasuitsh

SHASHE.



